TESLA

# FRIDGE

## RS0905H1

# User Manual

ENG | BiH/CG | RO | SLO | SRB

CE

Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

# ⚠ SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.
For the safety of life and property keep to the precautions of these user instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

## Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged of 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have supervision or have been given instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children from suffering electric shock or closing themselves in.
- If this appliance features a magnetic door seal to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lack unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

## General safety

⚠ **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
⚠ **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.
⚠ **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
⚠ **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.[1]
⚠ **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
⚠ **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in a household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

⚠ **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
⚠ **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use light bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.[1]

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.

[1] If there is a light in the compartment.

- Make sure that you can come to the main plug of the appliance.
- Do not pull the main cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily use

- Do not put hot things on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. [2]
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture, s instructions. [2]
- Appliance, s manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated of fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.[2]
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.[2]

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.

[2] If there is a freezer compartment.

- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mount developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the main plug from the power socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper. [2]
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect at the bottom of the appliance. [3]

## Installation

- **IMPORTANT!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be provided around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con- denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the main plug is accessible after the installation of the appliance.

## Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

[2] If there is a freezer compartment.
[3] If there is a fresh-food storage compartment.

## Energy saving

- Do not put hot food in the appliance;
- Do not pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food does not touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, do not open the door(s);
- Do not open the door(s) frequently;
- Do not keep the door(s) open for a long time;
- Do not set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

## Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations which can be obtained from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the ♲ symbol are recyclable.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Packaging materials**

The materials with the symbol are recyclable.
Dispose the packaging in a suitable collection container to recycle it.

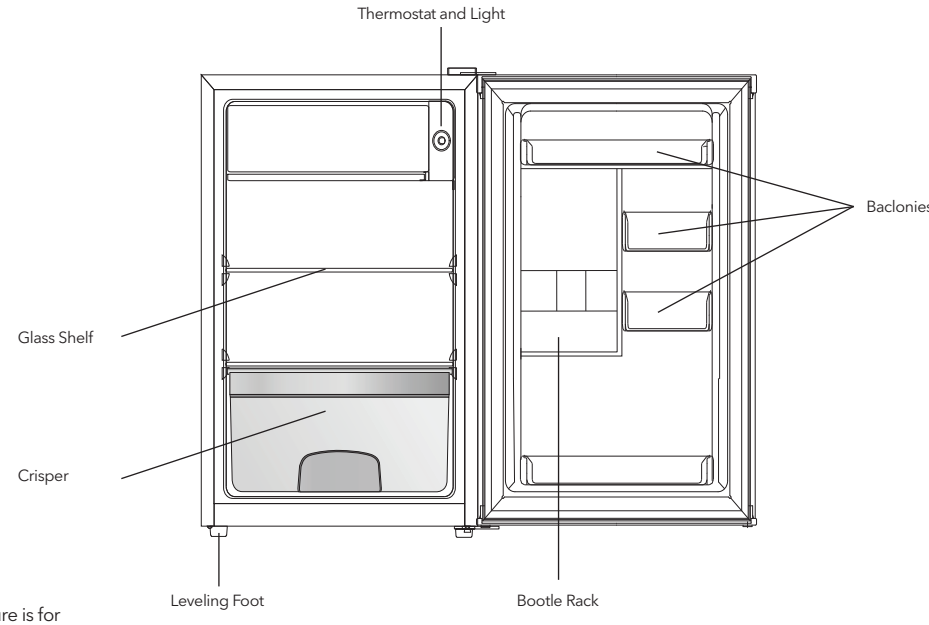
**Disposal of the appliance**

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

**WARNING!**

During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.
It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.
Please be far away fire source during using, service and disposal.

# OVERVIEW



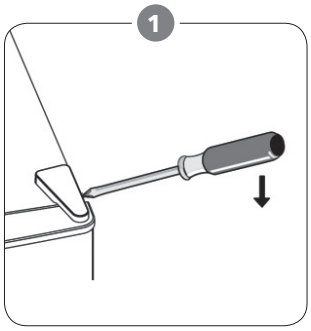

Note: Picture is for reference only. Real appliance probably is different.

# REVERSE DOOR

Tools required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

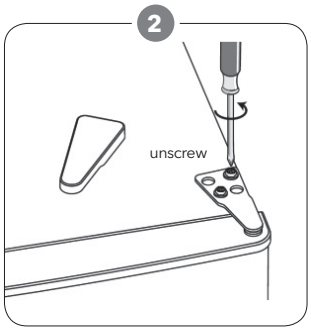
- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

1



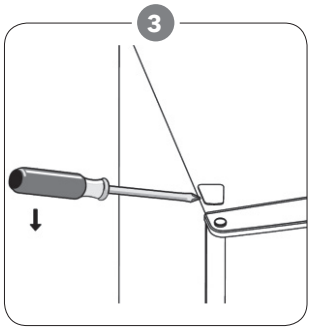
Remove the top right hinge cover.

2



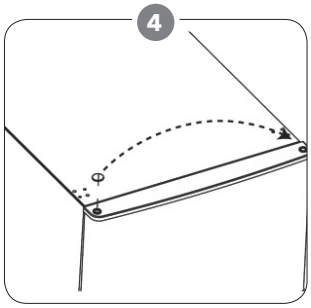

Undo the screws. Then remove the hinge bracket.

3



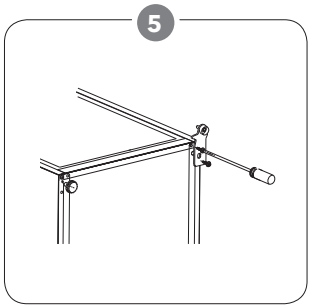
Remove the top left screw cover.

4



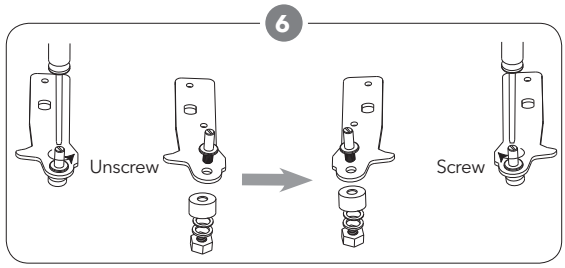
Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.

5



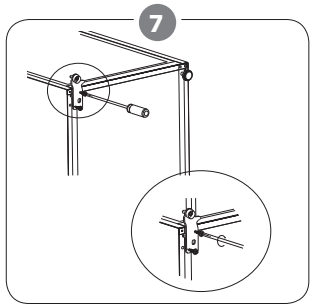
Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from another side.

6



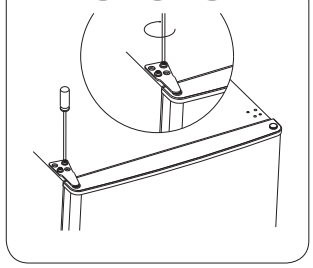

Unscrew and remove the bottom hinge pin with flat screw drivers, turn the bracket over and replacethe pin.

7



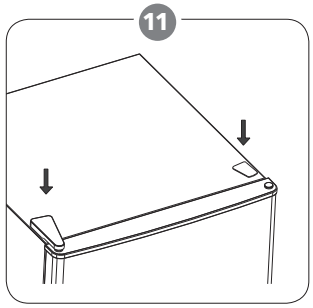
Refitthe bracket fitting the bottom hinge pin. Replace the adjustable foot.

8 - 9 - 10



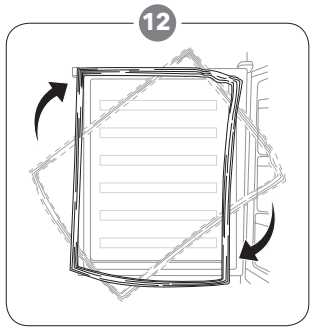
8. Place the door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seals are closed on all sides before finally tightening thetop hinge.
9. Insertthe hinge bracket and screw itto the top of the unit.
10. Use a spannerto tighten itif necessary.

11



Put the hinge cover and the screw cover back.

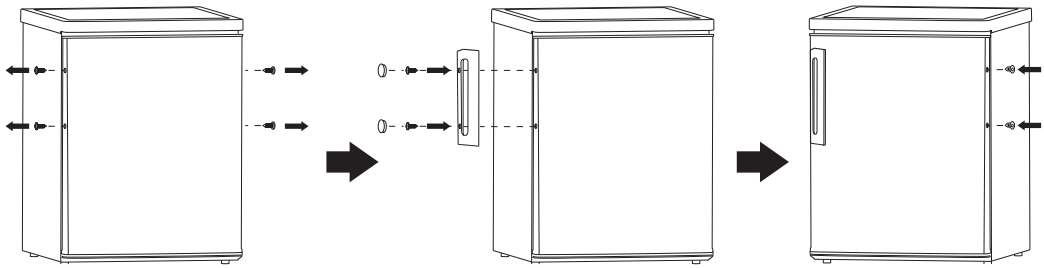
12



Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.

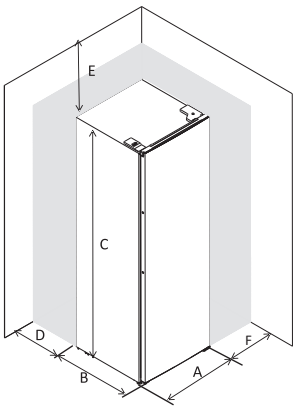
# INSTALLATION

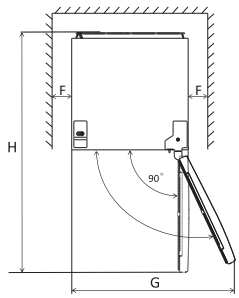
## Install door external handle



## Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

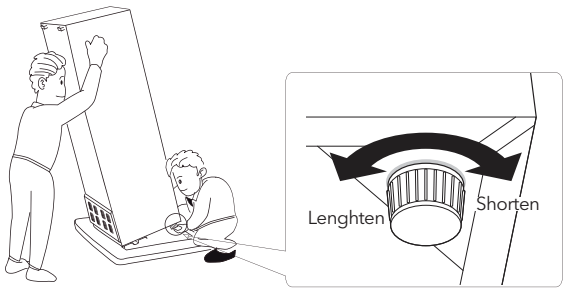


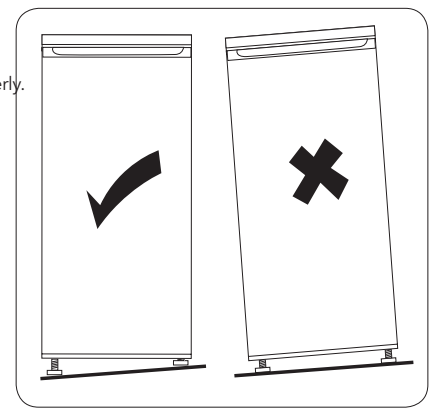




| | |
|---|---|
| A | 480 |
| B | 450 |
| C | 850 |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 960 |
| H | 930 |

## Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.
If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:
For refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C (SN);
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C (N);
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C (ST);
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C (T);

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet to ensure best performance. If the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.
This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

**WARNING!**

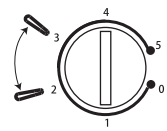
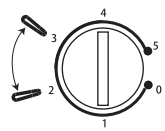
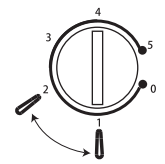
It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
The appliance must be grounded. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not grounded, connect the appliance to a separate grounder in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# DAILY USE

## Temperature setting recommendation

| Environment Temperature | Freezer compartment | Fridge compartment |
|---|---|---|
| Summer | / |   Set on 2~3 |
| Normal | / |   Set on 2~3 |
| Winter | / |   Set on 1~2 |

Information above give users recommendation of temperature setting.

## Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- The best storage time may reduce under other settings.

# Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

| Refrigerator compartments | Type of food |
|---|---|
| Door or balconies of fridge compartment | • Foods with natural preservatives, such as jams,juices, drinks, condiments.<br>• Do not store perishable foods. |
| Crisper drawer (salad drawer) | • Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.<br>• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator. |
| Fridge shelf – middle | • Dairy products, eggs |
| Fridge shelf – top | • Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers. |

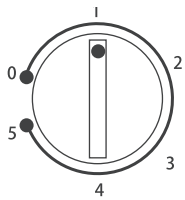
# First use

**Cleaning the interior**

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly

**IMPORTANT!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

# Temperature Setting

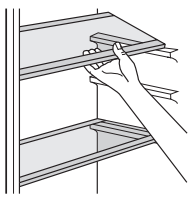



- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 6 (8) settings. 1 is warmest setting, 5 (7) is the coldest setting and 0 is to turn off the appliance.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.

# Accessories

**Movable shelves**

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



# Positioning the door balconies

In order to storage food or beverage with different size, the door balconies can be placed at different height. Follow below process to adjust the shelves.

- Step 1. pull the balcony to be free.
- Step 2. Select suitable position and press the balcony to two convex plates until it is totally blocked.

**Vegetable Drawer**

The draweris suitable for storing fruit and vegetables. It can be pull out freely.

**Thawing**

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in a fridge compartment or at room temperature. Place the frozen food in a dish or bowl to avoid the flowing of condensate water when thaw it in compartment.

# Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor
- Position food so that air can circulate freely around it

# Hints for refrigeration

- Food (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

# Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

**CAUTION!**

The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**IMPORTANT!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice form orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

[1] If the condenser is at back of appliance.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. For this reason carefully clean the condenserat the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner[1]
- After everything is dry place appliance back into service.

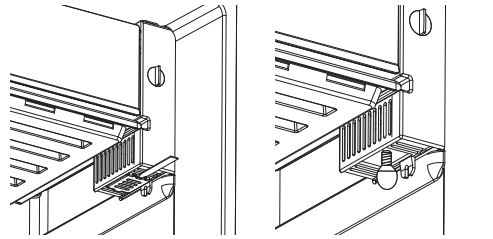
## Replace the lamp

**CAUTION!**

Before replacing the lamp, shall disconnect the appliance from mains power supply.

Lamp specification is listed in rating label.
Follow below process to replace the lamp:

1. Set the temperature regulation knob at number "0" to switch off the appliance.
2. Unplug the appliance to make sure the appliance is disconnected from main power supply.
3. Remove the screw of the lamp cover.
4. Remove the lamp cover out by a flat screw driver.
5. Unscrew the lamp by two fingers.



6. Fit new lamp according to the opposite direction, then replace the lamp cover.
7. Plug in the appliance and regulate the knob to right position.

## Defrosting

The evaporator, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.
However, when the ice becomes very thick on the evaporator, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly replace the plug in the power socket to run the appliance again.

# TROUBLESHOOTING

**CAUTION!**

Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.
**IMPORTANT!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| Appliance does not work | Temperature regulation knob is set at number "0". | Set the knob at other number to switch on the appliance. |
| | Power plug is not plugged in or is loose | Insert power plug. |
| | Fuse has blown or is defective | Check fuse, replace if necessary. |
| | Socket is defective | Socket malfunctions are to be corrected by an electrician. |
| The food is too warm. | Temperature is not properly adjusted. | Please look in the initial Temperature Setting section. |
| | Door was open for an extended period. | Open the door only as long as necessary. |
| | A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours. | Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily. |
| | The appliance is near a heat source. | Please look in the installation location section. |
| Appliance cools too much | Temperature is set too cold. | Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily. |
| Unusual noises | Appliance is not level. | Re-adjust the feet. |
| | The appliance is touching the wall or other objects. | Move the appliance slightly. |
| | A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall. | If necessary, carefully bend the component out of the way. |

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

# ⚠ BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbjednosti obezbedite sigurnu upotrebu, prije instalacije i prve upotrebe uređaja, pročitajte ovo korisničko uputstvo, uključujući i savjete i upozorenja. Da biste izbjegli nepotrebne greške
i nezgode, važno je da se postarate da sve osobe koje koriste uređaj budu detaljno upoznate s njegovim operacijama i bezbjedonosnim funkcijama. Sačuvajte ova uputstva i pobrinite se da budu u sklopu uređaja ako bude premješten ili prodat, kako bi svako, ko ga
koristi tokom svog života bio upoznat sa pravilnom upotrebom i bezbjednošću uređaja.
Imajte na umu ovo korisničko uputstvo radi svoje lične sigurnosti i sigurnosti imovine, budući da proizvođač nije odgovoran za štetu učinjenu propustima.

## Bezbjednost djece i nesamostalnih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbjednom upotrebom uređaja, i svjesni su mogućeg rizika.
- Djeci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da stavljaju predmete u i uzimaju predmete iz ovog uređaja.
- Djeca bi trebalo da budu pod nadzorom, kako biste osigurali da se ne igraju uređajem.
- Čišćenjem i održavanjem ne bi trebalo da se bave djeca, osim ako nisu starosti 8 ili više godina i moraju biti pod obaveznim nadzorom.
- Svu ambalažu čuvajte van domašaja djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Ukoliko ste odlučili da više ne koristite uređaj, prekinite napajanje uređaja strujom, presijecite kabl za napajanje (što je bliže moguće uređaju) i uklonite vrata, kako biste spriječili mogućnost da djeca, koja se igraju, pretrpe strujni udar ili se zatvore u uređaj.
- Ukoliko ovaj uređaj ima magnetnu gumu na vratima, a želite da njime zamijenite stariji uređaj, koji se zatvarao pomoću opruge na vratima ili poklopcu, onemogućite funkcionisanje zatvaranja starijeg uređaja pomoću opruge. Na ovaj način ćete spriječiti da uređaj postane smrtonosna zamka za dijete.

## Opšta bezbjednost

⚠ **UPOZORENJE!** Održavajte ventilacione otvore u kućištu frižidera ili ugradnoj strukturi čistima od začepljenja.
⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge naprave kako biste ubrzali proces odmrzavaja, osim proizvoda preporučenih od

strane proizvođača uređaja.

⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte oštetiti sistem za hlađenje.

⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte stavljati druge električne uređaje (kao što su uređaji za pravljenje sladoleda) u uređaj za hlađenje, osim ako ih proizvođač nije odobrio u ovu svrhu.

⚠ **UPOZORENJE!** Ne dirajte sijalicu ukoliko radi duže vremena, jer može biti veoma vruća.[1]

⚠ **UPOZORENJE!** PPrilikom postavljanja uređaja, uvjerite se da ništa ne pritiska priključni kabl, kao i da kabl nije oštećen.

⚠ **UPOZORENJE!** Ne postavljajte višestruke prenosive utičnice ili prenosivo napajanje iza uređaja.

- Nemojte čuvati eksplozivne supstance, kao što su ambalaže sprejeva sa zapaljivim gasom u ovom uređaju.
- Supstanca za hlađenje, izobutan (R600a), se nalazi u sistemu za hlađenje uređaja, to je prirodni gas s visokim nivoom ekološke kompatibilnosti, ali izuzetno zapaljiv.
- obrinite se da tokom transporta ili postavljanja uređaja ne bude oštećena nijedna komponenta sistema za hlađenje uređaja.
  - izbijegavajte otvoren plamen i izvore zapaljivosti
  - temeljno provjetrite prostoriju, u kojoj se nalazi uređaj
- Opasno je menjati specifikacije ili modifikovati proizvod na bilo koji način. Bilo kakvo oštećenje kabla može prouzrokovati kratak spoj, požar i/ili strujni udar.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične primjene, kao što su
  - prostori za zaposlene u kuhinji, u prodavnicama, kancelarije i druga radna okruženja;
  - poljoprivredna domaćinstva i od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta ovakvih objekata;
  - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
  - ketering i slične neprodajne namjene.

⚠ **UPOZORENJE!** Bilo koju električnu komponentu (utikač, kabl za napajanje, kompresor itd.) mora zamijeniti ovlašćeni serviser ili kvalifikovano osoblje.

⚠ **UPOZORENJE!** Sijalica, dostavljena sa ovim uređajem, je “sijalica za specijalnu namjenu” i može se koristiti samo za uređaj uz koji je dostavljena. Ova “sijalica za specijalnu namjenu” se ne može koristiti za kućno osvjetljenje[1]

- Kabl za napajanje se ne smije produžavati.
- Provjerite da li je utikač, na zadnjoj strani uređaja, zgnječen ili oštećen.

[1] Ukoliko u uređaju postoji.

Zgnječen ili oštećen utikač može dovesti do pregrijavanja i izazvati požar.
- Pobrinite se da vam glavni utikač uređaja bude dostupan.
- Nemojte izvlačiti glavni kabl.
- Ukoliko utičnica nije fiksirana, nemojte priključivati aparat. Postoji rizik od strujnog udara ili vatre.
- Ne smijete raditi ništa na uređaju bez osvetljenja.
- Uređaj je težak. Budite oprezni tokom pomijeranja uređaja.
- Nemojte uklanjati ili dodirivati elemente iz dijela za zamrzavanje ako su vam ruke vlažne/mokre, budući da to može prouzrokovati ogrebotine ili promrzline na koži.
- Izbjegavajte duže izlaganje aparata direktnoj sunčevoj svijetlosti.

## Dnevna upotreba

- Ne stavljajte vruće stvari na plastične dijelove uređaja.
- Ne stavljate prehrambene proizvode uza zadnji zid.
- Zamrznuta hrana se ne smije ponovo zamrzavati nakon što se otopi.[2]
- Već zapakovanu zamrznutu hranu čuvajte u skladu sa instrukcijama proizvođača, u vezi sa zamrznutom hranom.[2]
- Striktno se pridržavajte preporuka proizvođača u pogledu držanja stvari u uređaju. Pridržavajte se relevantnih instrukcija.
- Ne stavljate gazirana pića u dio za zamrzavanje, budući da to stvara pritisak, koji može prouzrokovati pucanje ambalaže, što može dovesti do oštećenja uređaja.[2]
- Voćni sladoledi mogu izazvati promrzline ukoliko se konzumiraju odmah po uzimanju iz uređaja.[2]

Kako biste izbjegli kontaminiranje hrane, pratite sledeća uputstva
- Držanje uređaja otvorenim tokom dugih vremenskih perioda može da dovede do značajnog rasta temperature unutar odjeljaka uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu da dođu u dodir sa hranom, kao i pristupačne djelove odvodnog sistema.
- Očistite rezervoare za vodu ukoliko ih nijeste koristili tokom vremenskog perioda dužeg od 48 h; ukoliko tokom vremenskog perioda od 5 dana nijeste uzimali vodu iz uređaja, isperite sistem za protok vode vodom iz vodovodne mreže.
- Sirovo meso i ribu unutar frižidera držite u odgovarajućim posudama, kako ove namirnice ne bi došle u dodir sa ili kako ne bi kapale po ostaloj hrani.
- Odjeljci za smrznutu hranu označeni sa dvije zvjezdice (ukoliko postoje u okviru uređaja) pogodni su za držanje prethodno smrznute hrane, za držanje ili pravljenje sladoleda i za pravljenje kockica leda.

[2] Ukoliko postoji dio za zamrzavanje.

- Odjeljci označeni jednom, dvijema i trima zvjezdicama (ukoliko postoje u okviru uređaja) nijesu pogodni za zamrzavanje svježe hrane.
- Ukoliko će uređaj biti prazan tokom dužeg vremenskog perioda, isključite ga, odledite, očistite i osušite, a zatim ostavite vrata uređaja otvorenim kako biste spriječili razvoj buđi u unutrašnjosti uređaja.

## Održavanje i čišćenje

- Prije održavanja, isključite uređaj, ili prekinite dotok električne energije.
- Uređaj nemojte čistiti metalnim predmetima.
- Ne koristite oštre predmete, da bi uklonili led sa uređaja. Koristite plastična sredstva za struganje. 2
- Redovno provjeravajte odvod za odleđenu vodu u frižideru. Ukoliko je potrebno, očistite odvod. Ukoliko je odvod blokiran, voda će se sakupljati na dnu uređaja. [3]

## Instalacija uređaja

- **VAŽNO!** Za priključivanje na električnu mrežu, pažljivo pratite uputstva data u specifičnim dijelovima uputstva.
- Raspakujte uređaj i provjerite da li postoje na njemu oštećenja. Ne povezujte uređaj na struju, ukoliko je oštećen. Moguća oštećenja odmah prijavite u mjestu gdje ste ga kupili. U tom slučaju zadržite ambalažu uređaja.
- Preporučuje se, da sačekate najmanje četiri sata prije nego što priključite uređaj, kako bi se ulje vratilo u kompresor.
- Potrebno je obezbijediti adekvatno strujanje vazduha oko uređaja, nepostojanje ovoga može dovesti do pregrijevanja. Za postizanje odgovarajućeg protoka vazduha, pratite uputstva potrebna za instalaciju uređaja.
- Gdje god je moguće, razmaknica mora biti postavljena između uređaja i zida, kako bi se izbjeglo dodirivanje ili hvatanje za vruće dijelove (kompresor, kondenzator) kako bi se izbjegle moguće opekotine.
- Uređaj ne smije biti postavljen blizu radijatora ili štednjaka.
- Pobrinite se da bude obezbijeđen lak pristup glavnom utikaču i nakon postavljanja uređaja.

## Servisiranje

- Bilo kakvo servisiranje uređaja, koje zahtjeva električne radove, treba da bude obavljen od strane kvalifikovanog električara ili kompetentne osobe.

[2] Ukoliko postoji dio za zamrzavanje.
[3] Ukoliko postoji dio za čuvanje sveže hrane

- Samo ovlašćeni centar za servisiranje može obaviti popravke na uređaju, i mogu se koristiti samo originalni rezervni dijelovi.

## Ušteda energije

- Ne stavljate vruću hranu u uređaj;
- Ne pakujte svu hranu zajedno, budući da to sprječava cirkulaciju vazduha;
- Pobrinite se da hrana ne dotiče zadnji dio pregrade(a);
- Ukoliko nestane struje, ne otvarajte vrata;
- Ne otvarajte često vrata;
- Ne držite vrata otvorena drugo;
- Nemojte postavljati termostat na izuzetno niske temperature
- Potrebno je sve dodatne elemente, poput fioka, polica, polica u vratima uređaja, tamo držati u cilju smanjenja utroška energije.

## Zaštita životne sredine

Ovaj uređaj ne sadrži gasove, koji mogu oštetiti ozonski omotač, ni u sistemu za hlađenje, ni u materijalima za izolaciju. Uređaj ne bi trebalo odlagati zajedno sa gradskim ili kućnim otpadom. Izolaciona pjena sadrži zapaljive gasove: uređaj bi trebalo odložiti u skladu sa propisima za uređaje, koje su izdale lokale vlasti. Izbjegavajte pravljenje oštećenja dijela za hlađenje, posebno dijela za razmjenu toplote. Materijali korišćeni za ovaj uređaj, mogu se reciklirati ukoliko su označeni simbolom za reciklažu.

Oznaka na proizvodu, ili njegovom pakovanju, ukazuje da ovaj proizvod ne smije biti tretiran kao otpad nastao u domaćinstvu. Umjesto toga, treba ga ostaviti na odgovarajućem mjestu, na kojem se sakuplja električna i elektronska oprema.
Osiguravanjem da je proizvod ispravno odložen, pomoćićete sprečavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada ovog uređaja. Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda, molimo vas da kontaktirate svoju lokalni organ za zaštitu životne sredine, preduzeće za odlaganje komunalnog otpada ili prodavnicu, u kojoj ste kupili proizvod.

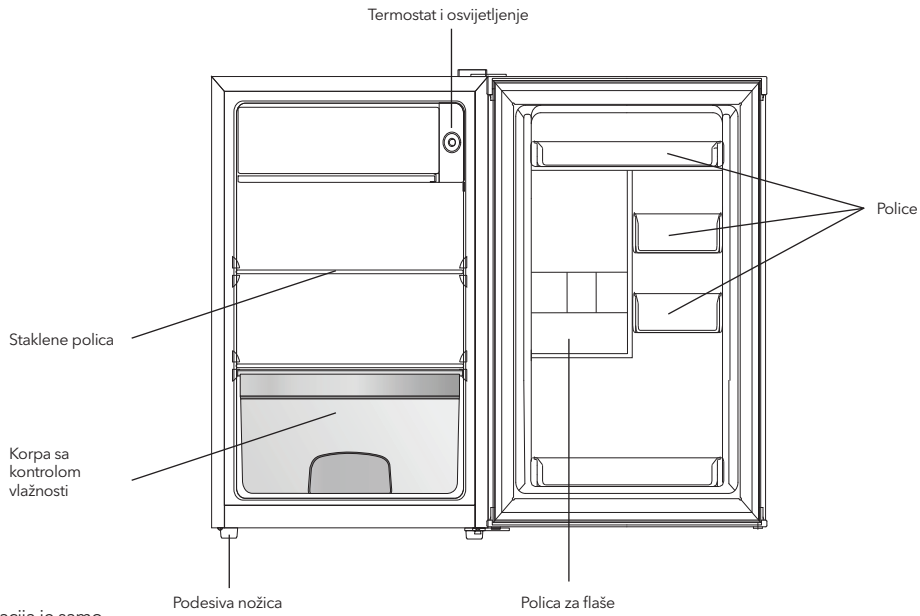
**Materijali ambalaže**
Materijali označeni ovim simbolom mogu se reciklirati. Ambalažu odložite u odgovarajući konterjner za prikupljanje otpada za reciklažu.

**Odlaganje uređaja**
1. Prekinite napajanje uređaja strujom.
2. Odsijecite kabl za napajanje i odložite ga.

**UPOZORENJE!**

Prilikom upotrebe, servisiranja i odlaganja uređaja, imajte u vidu oznaku nalik oznaci prikazanoj na slici lijevo, koja se nalazi na zadnjem dijelu uređaja (tabla ili kompresor na zadnjem delu uređaja), a koja je žute ili narandžaste boje.
Ova oznaka predstavlja simbol rizika od požara. U cijevima za rashladno sredstvo i u kompresoru se nalaze zapaljivi materijali. Molimo Vas da tokom upotrebe, servisiranja i odlaganja, uređaj držite dalje od izvora požara.

# PREGLED



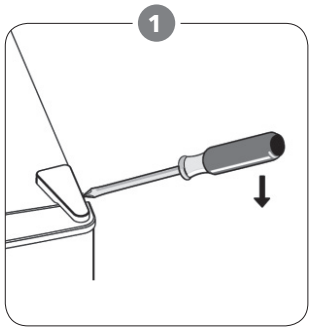

Ova ilustracija je samo okvirna, molimo vas da za detalje pogledajte svoj uređaj.

# ZAMIJENA SMJERA OTVARANJA VRATA

Potreban alat: Philips odvijač, ravni odvijač, šestougaoni ključ.

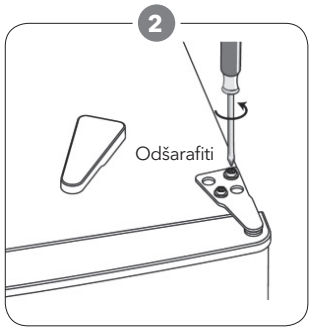
- Pobrinite se da uređaj bude isključen i prazan.
- Da biste skinuli vrata, potrebno je da uređaj nagnete unazad. Uređaj treba da bude postavljen na tvrdu podlogu, kako se ne bi dogodilo da isklizne prilikom zamijene položaja vrata.
- Svi uklonjeni dijelovi moraju biti sačuvani radi ponovnog instaliranja vrata.
- Uređaj nemojte stavljati u horizontalan položaj, jer to može oštetiti sistem za hlađenje.
- Preporučuje se da dvije osobe učestvuju u montiranju.

1



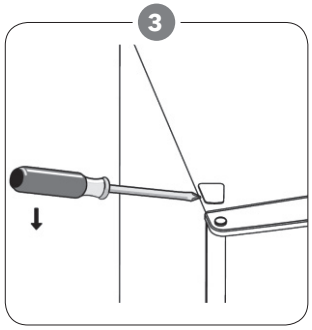
Uklonite gornji desni poklopac šarke.

2



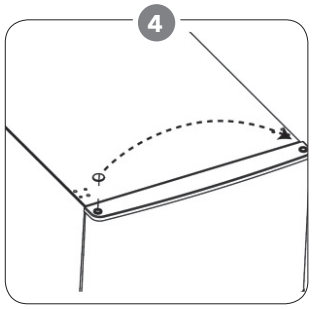

Odšrafite šrafove. Zatim uklonite podupirač šarke.

3



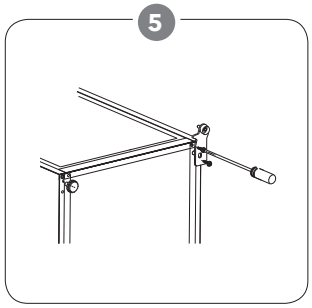
Uklonite gornji lijevi poklopac sa šrafa.

4



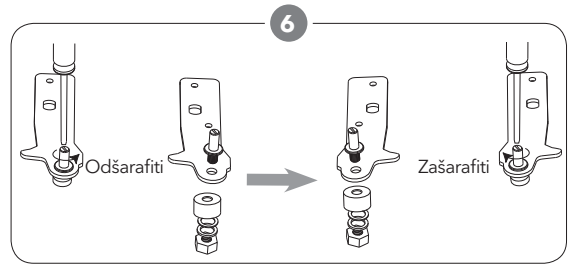
Pomerite poklopac sa leva nadesno. I zatim podignite gornja gornja vrata i odložite ih na meku podlogu da bi spriječili stvaranje ogrebotina.

5



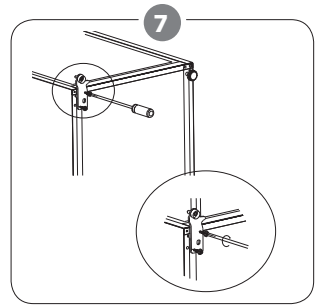
Odšarafite donju šarku. Zatim skinite nožice za podešavanje visine sa druge strane.

6



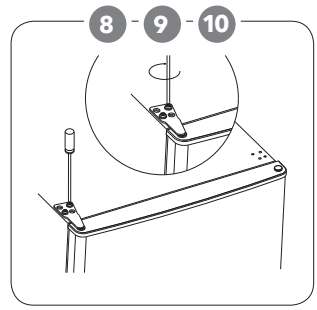

Odšarafite i skinite osovinu donje šarke pomoću ravnih odvijača, obrnite nosač i ponovo postavite osovinu.

7



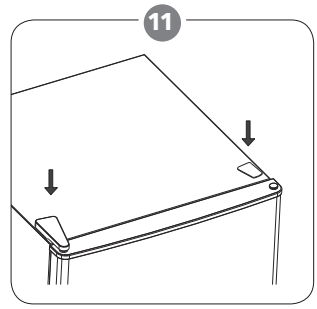
Ponovo postavite nosač na osovinu donje šarke. Ponovo postavite nožicu za podešavanje visine.

8 - 9 - 10



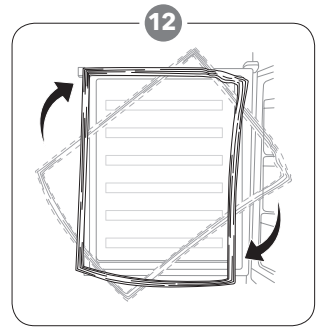
8. Ponovo postavite vrata. Prije nego što potpuno pričvrstite gornju šarku, postarajte se da vrata poravnate i po horizontalnoj i po vertikalnoj osi kako bi zaptivke nalegle sa svih strana.
9. Postavite nosač šarke i pričvrstite ga za gornji dio jedinice.
10. Ukoliko je potrebno, pričvrstite ključem.

11



Ponovo postavite oblogu šarke i poklopac šarafa.

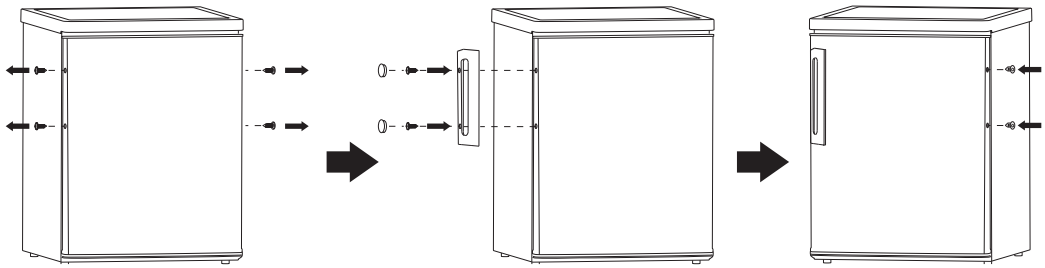
12



Uklonite zaptivke sa vrata frižidera i zamrzivača, a zatim ih zarotirajte i, nakon toga, ponovo postavite.

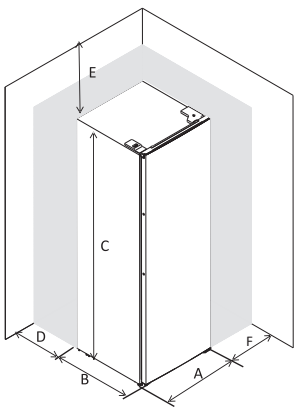
# UGRADNJA UREĐAJA

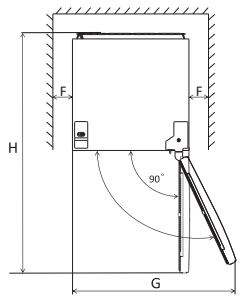
## Postavite ručku za vrata



## Potrebe prostora

- Ostavite dovoljno mjesta za otvaranje vrata.
- Ostavite najmanje 50mm razmaka s obje strane

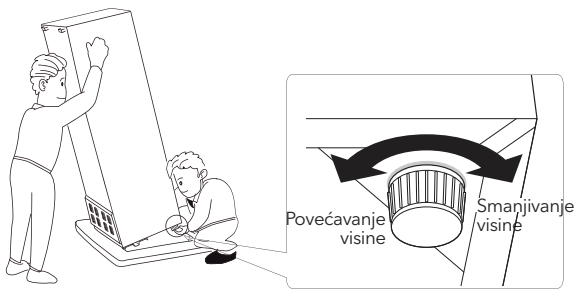


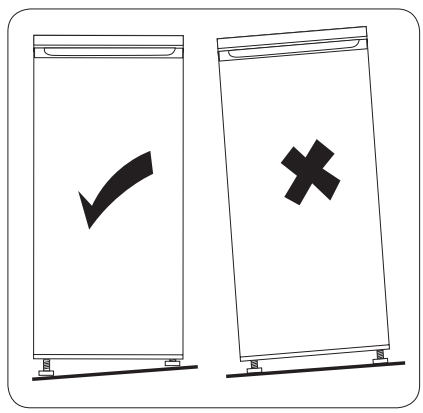




| | |
|---|---|
| A | 480 |
| B | 450 |
| C | 850 |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 960 |
| H | 930 |

## Nivelacija uređaja

Kako biste ovo uradili, podesite dvije podesne nožice s prednje strane uređaja. Ukoliko uređaj nije nivelisan, vrata i magnetna guma neće pravilno prijanjati.



## Pozicioniranje

Postavite ovaj uređaj na mjesto čija sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi navedenoj na pločici sa podacima o uređaju:
Kod uređaja za rashlađivanje sa sledećim klimatskim klasama:

- prošireno umjerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 10°C do 32°C (SN);
- umjerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 32°C (N);
- suptropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 38°C (ST);
- tropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 43°C (T);

## Lokacija

Uređaj treba da bude postavljen daleko od izvora toplote, kao što su radijatori, bojleri, izlaganje direktnim sunčevim zracima itd. Postarajte se da vazduh slobodno cirkuliše oko zadnjeg dijela frižidera, kako biste osigurali najbolju učinak. Ukoliko je uređaj postavljen ispod visećeg dijela, minimalni razmak između vrha uređaja i visećeg dijela treba da bude bar 50 mm. Idealno bi bilo da uređaj ne bude postavljen ispod visećeg dijela. Odgovarajuća nivelacija se postiže uz pomoć jedne ili više podesnih nožica, u zavisnosti od uređaja.
Nije predviđeno da se ovaj uređaj za rashlađivanje upotrebljava kao ugradni uređaj;

**⚠ UPOZORENJE!**

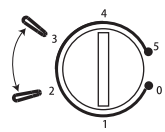
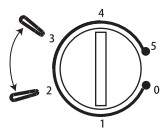
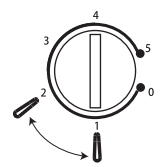
Prekidanje napajanja uređaja mora biti omogućeno; iz tog razloga, utičnica mora biti dostupna nakon postavljanja uređaja.

## Povezivanje na struju

Prije uključivanja, provjerite da napon i frekvencija prikazana na tablici specifikacije odgovaraju naponu struje domaćinstva. Uređaj mora biti uzemljen. Kabl za napajanje električnom energijom je opremljen kontaktom za ovu namjenu. Ukoliko utičnica u domaćinstvu nema uzemljenje, priključite uređaj na izdvojeno uzemljenje u skladu sa trenutnim propisima; konsultujte se sa kvalifikovanim električarem. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost, ukoliko gore navedene preventivne mjere nisu ispoštovane. Ovaj uređaj ispunjava uslove EEC direktiva.

# SVAKODNEVNA UPOTREBA

## Preporuka za temperaturna podešavanja

| Spoljašnja temperatura | Odjeljak zamrzivača | Odjeljak frižidera |
|---|---|---|
| Ljetna | / |   Podesite na 2~3 |
| Normalna | / |   Podesite na 2~3 |
| Zimska | / |   Podesite na 1~2 |

• Gore navedeni podaci predstavljaju preporuke u vezi sa temperaturnim podešavanjima, koje su namijenjene korisnicima.

## Uticaj na čuvanje hrane

- Pri preporučenim podešavanjima, hranu je u frižideru najbolje čuvati ne duže od 3 dana.
- Preporučeni period čuvanja hrane može postati kraći pri drugim vrijednostima podešavanja.

# Svakodnevna upotreba

Različitu hranu stavljajte u različite odjeljke u skladu sa podacima navedenim u sljedećoj tabeli

| Odjeljci frižidera | Vrsta hrane |
|---|---|
| Vrata ili police u vratima odjeljka za frižider | • Hrana sa prirodnim konzervansima, poput džemova, sokova, pića, dodataka jelu.<br>• Nemojte držati lako kvarljivu hranu. |
| Crisper fioka za čuvanje svježine (fioka za salatu) | • Voće, začinsko bilje i povrće treba držati zasebno, u crisper fioci za čuvanje svježine.<br>• Nemojte držati banane, crni luk, krompir ili bijeli luk u frižideru. |
| Polica frižidera – središnja | • Mliječni proizvodi, jaja |
| Polica frižidera – gornja | • Hrana koju nije potrebno kuhati, poput gotove hrane, mesnih prerađevina, ostataka hrane. |

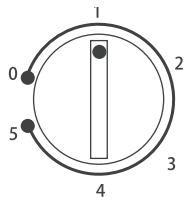
# Prva upotreba

**Čišćenje unutrašnjosti uređaja**

Prije korišćenja uređaja po prvi put, očistite unutrašnjost i sve unutrašnje elemente mlakom vodom i neutralnim sapunom, kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, a zatim ga dobro osušite.

**VAŽNO!** Ne koristite deterdžente ili abrazivna sredstva, budući da mogu da oštete površinu.

# Podešavanje temperature

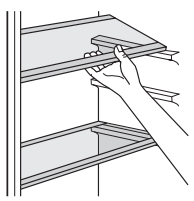



- Uključite svoj uređaj. Unutrašnju temperaturu reguliše termostat. Postoji 6 (8) nivoa temperature, 1 je najtopiji nivo, 5 (7) je najhladniji, i 0 znači da je uređaj isključen.
- Uređaj možda neće raditi na pravoj temperaturi, ako se nalazi u veoma toplom okruženju ili ako često otvarate vrata.

# Prateći elementi

**Police koje se mogu pomjerati**

Zidovi frižidera imaju niz žljebova, tako da se police mogu podešavati po želji.



# Pozicioniranje polica u vratima

Kako bi se omogućilo držanje hrane ili pića u ambalaži različitih dimenzija, police na vratima se mogu postavljati na različitim visinama. Da podesite police, pratite sljedeće korake:

- Korak 1: policu u vratima izvucite kako biste je izvadili.
- Korak 2: Odaberite odgovarajuću poziciju za policu i utisnite je u dvije konveksne pločice sve dok je potpuno ne zablokirate.

**Fioka za povrće**

Fioka je adekvatna za držanje voća i povrća. Može se potpuno izvući.

**Otapanje**

Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana se, prije upotrebe, može otapati u odjeljku za rashlađivanje ili na sobnoj temperaturi. Kako biste spriječili prelivanje kondenzovane vode prilikom otapanja u odjeljku frižidera, smrznutu hranu stavite u tanjir ili činiju.

# Korisni savjeti

Kako biste dobili najbolji učinak:

- Ne čuvajte vruću hranu ili tečnosti koje isparavaju u frižideru
- Pokrijte ili uvijte hranu, naročito ako ima jak miris
- Rasporedite hranu tako da vazduh može da slobodno cirkuliše oko nje

# Savjeti za čuvanje hrane u frižideru

- Hrana (sve vrste): uvijte u polietilenske kese i stavite na staklene police iznad fioke za povrće.
- Radi sigurnosti, hranu na ovaj način čuvajte jedan dan, najviše dva.
- Kuhana hrana, hladna jela, itd...: treba ih pokriti i mogu se odložiti na bilo koju policu.
- Voće i povrće: treba da bude temeljno oprano i odloženo u fioke, namenjene za njihovo čuvanje.
- Buter i sir: treba da budu stavljeni u specijalne posude koje ne propuštaju vazduh, ili zavijeni u aluminijumske folije ili polietilenske kese kako bi se uklonilo što više vazduha.
- Boce s mlijekom/jogurtom: treba da budu zatvorene i da se čuvaju u policama na vratima.
- Banane, krompir, luk i bijeli luk, ukoliko nisu zapakovani, ne smiju biti čuvani u frižideru

# Čišćenje

Iz higijenskih razloga unutrašnjost uređaja, uključujući i unutrašnje elemente, treba čistiti redovno.

**OPREZ!**

Uređaj ne smije biti povezan strujom tokom čišćenja. Postoji opasnost od strujnog udara! Prije čišćenja uređaja, isključite ga i prekinite dotok električne energije, ili isključite automatsku sklopku ili osigurač.
Uređaj nikako ne čistite paročistačem. Vlaga može da se nakupi u električnim komponentama, opasnost od strujnog udara! Vrela isparenja mogu dovesti do oštećenja plastičnih dijelova. Uređaj mora biti suh prije ponovne upotrebe..

**VAŽNO!** Eterična ulja i organski rastvarači mogu nagristi plastične dijelove, na primijer limunov sok, ili sok od pomorandžine kore, karboksilne kiseline, sredstva za čišćenje koja sadrže sirćetnu kiselinu.

- Ne dozvolite da ovakve supstance dođu u kontakt sa dijelovima uređaja.

[1] Ukoliko je kondenzator pozicioniran na poleđini uređaja.

- Nemojte koristi abrazivna sredstva za čišćenje
- Uklonite hranu iz zamrzivača. Hranu čuvajte na hladnom mjestu, i dobro je pokrijte.
- Isključite uređaj i prekinite dotok električne energije, ili isključite automatsku sklopku ili osigurač.
- Očistite uređaj i unutrašnje elemente tkaninom i mlakom vodom. Nakon čišćenja isperite čistom vodom i osušite krpom.
- Nagomilavanje prašine na kondenzatoru povećava utrošak energije. Zato je potrebno jednom godišnje mekom četkom ili usisivačem pažljivo očistiti kondenzator pozicioniran na poleđini uređaja.[1]
- Nakon što sve bude suho, ponovo uključite uređaj.

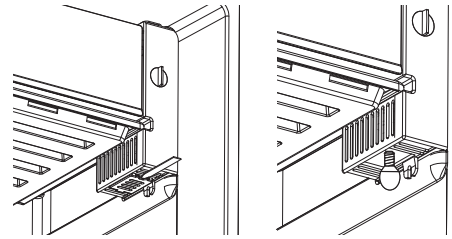
## Mijenjanje sijalice

**OPREZ!**

Prije zamijene sijalice, trebalo bi da prekinete napajanje uređaja strujom.

Specifikacije sijalice su navedene na etiketi. Pratite sljedeće korake, kako biste zamenili sijalicu:

1. Postavite regulator temperature na "0" kako biste isključili uređaj.
2. Isključite aparat, kako biste bili sigurni, da uređaj nije povezan sa izvorom napajanja.
3. Uklonite šraf sa štitnika za sijalicu.
4. Skinite poklopac lampice ravnim odvijačem.
5. Odšarafite lampicu uz pomoć dva prsta.
6. Postavite novu lampicu rotiranjem u suprotnom smjeru, a zatim ponovo postavite poklopac za lampicu.
7. Priključite uređaj na napajanje i okrenite točkić na odgovarajuću poziciju.



## Otapanje zamrzivača

Vremenom će isparivač biti prekriven slojem leda. Njega treba ukloniti. Nikad ne koristite oštre metalne alate da biste skinuli led sa isparivača, budući da ga tako možete oštetiti. Međutim, ukoliko je sloj leda veoma debeo na isparivaču, proces odleđivanja treba obaviti na sledeći način:

- prekinite napajanje uređaja strujom;
- uklonite svu hranu iz uređaja, umotajte je u nekoliko slojeva novina i odložite je na hladno mesto;
- držite vrata otvorena, i postavite lavor ispod uređaja, kako bi se tu sakupljala odleđena voda;
- kada proces odleđivanja bude gotov, temeljno osušite

# RJEŠAVANJE PROBLEMA

**OPREZ!**

Prije rešavanja problema, prekinite napajanje električnom energijom. Samo kvalifikovani električar ili kompetentna osoba treba da riješi problem koji nije naveden u ovom uputstvu.

**VAŽNO!** Postoje određeni zvukovi, koje uređaj proizvodi tokom normalne upotrebe (kompresor, rashladni dio uređaja).

| Problem | Mogući uzrok | Rješenje |
|---|---|---|
| Uređaj ne radi | Regulator temperature je postavljen na "0". | Postavite regulator temperature na neki drugi broj, kako biste uključili uređaj. |
| | Uređaj nije priključen na strujno kolo. | Utaknite utikač. |
| | Osigurač je ispao ili je neispravan. | Provjerite osigurač, zamijenite ga ako je potrebno. |
| | Utičnica je neispravna. | Kvarove utikača treba da popravi električar. |
| Hrana je pretopla. | Temperatura nije pravilno podešena. | Molimo vas, pogledajte odjeljak za osnovni nivo temperature. |
| | Vrata su bila otvorena duže vremena. | Držite vrata otvorenim samo onoliko, koliko je potrebno. |
| | Velika količina tople hrane je stavljena u uređaj u poslednja 24 sata. | Podesite regulator temperature na privremeno na nižu temperaturu. |
| | Uređaj je blizu izvora toplote. | Molimo vas, pogledajte odeljak za lokaciju i instalaciju. |
| Uređaj previše hladi | Regulator temperature je podešen na hladno. | Podesite regulator temperature na privremeno na višu temperaturu |
| Neobični zvukovi | Uređaj nije nivelisan. | Ponovo podesite nožice. |
| | Uređaj dodiruje zid ili druge predmete. | Malo pomjerite uređaj. |
| | Dio, kao što je cjevovod na zadnjoj strani uređaja, dodiruje druge dijelove uređaja ili zid. | Ukoliko je potrebno, pažljivo uklonite dio koji predstavlja prepreku. |

Ukoliko se kvar pojavi ponovo, kontaktirajte Servisni centar.

# ⚠ INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

În interesul siguranței dvs. și pentru a vă asigura o utilizare corectă, înainte de instalare și prima utilizare a aparatului, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv indicii și avertismente. Pentru a evita greșelile și accidentele inutile, este important să vă asigurați că toate persoanele care folosesc aparatul sunt familiarizate cu funcționarea și
siguranța acestuia. Salvați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că rămân cu aparatul dacă este mutat sau vândut, astfel încât toată lumea care îl utilizează de-a lungul funcționării sale să fie informat în mod corespunzător cu privire la utilizarea și siguranța aparatului.

Pentru siguranța vieții și a proprietății, păstrați măsurile de precauție din aceste instrucțiuni ale utilizatorului, deoarece producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de omisiune.

## Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și mai mari și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă au supraveghere sau li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce acest aparat.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care au vârsta peste 8 ani și supravegheat.
- Păstrați toate ambalajele departe de copii. Există risc de sufocare.
- Dacă aruncați aparatul scoateți ștecherul din priză, tăiați cablul de conectare (cât mai aproape de aparat) și scoateți ușa pentru a împiedica copii să sufere electrocutare sau să îl închidă.
- Dacă acest aparat dispune de o etanșare magnetică a ușii pentru a înlocui un aparat mai vechi care are blocare cu arc (zăvor) pe ușă sau capac, asigurați-vă că nu este utilizabil acest arc înainte de a arunca aparatul vechi. Acest lucru îl va împiedica să devină un pericol pentru un copil.

## Siguranță generală

⚠ **AVERTISMENT!** Păstrați orificiile de ventilație, în incinta aparatului sau în structura încorporată, fără obstacole.

⚠ **AVERTISMENT!** Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare, altele decât cele recomandate de producător..

⚠ **AVERTISMENT!** Nu deteriorați circuitul refrigerantului.

⚠ **AVERTISMENT!** Nu folosiți alte aparate electrice (cum ar fi aparate de înghețată) în interiorul aparatelor frigorifice, cu excepția cazului în care acestea sunt aprobate în acest scop de către fabricație.
⚠ **AVERTISMENT!** Nu atingeți becul dacă a fost aprins o perioadă lungă de timp, deoarece ar putea fi foarte cald.[1]
⚠ **AVERTISMENT!** Când poziționați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins sau deteriorat.
⚠ **AVERTISMENT!** Nu localizați mai multe prizele portabile sau furnizori de energie portabilă în partea din spate a aparatului.

- Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu un propulsor inflamabil în acest aparat.
- Izobutena frigorifică (R600a) este în circuitul de refrigerare al aparatului, un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul, care este totuși inflamabil.
- În timpul transportului și instalării aparatului, asigurați-vă că niciuna dintre componentele circuitului frigorific nu este deteriorată.
  - evitați flăcările deschise și sursele de aprindere
  - ventilați complet camera în care se află aparatul
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs în orice fel. Orice deteriorare a cablului poate provoca un scurtcircuit, incendiu și / sau șoc electric.
- Acest aparat este destinat să fie utilizat într-o gospodărie și aplicații similare cum ar fi:
  - bucătării personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - case ferme și de către clienți din hoteluri, moteluri și alte medii de tip pensiune;
  - medii tip pensiune;
  - catering.

⚠ **AVERTISMENT!** Orice componente electrice (ștecher, cablul de alimentare, compresor etc.) trebuie înlocuite de un service autorizat sau personal de service calificat.
⚠ **AVERTISMENT!** Becul furnizat cu acest aparat este un „bec de uz special" utilizabil numai la aparatul furnizat. Această „lampă cu uz special" nu este utilizabilă pentru iluminatul casnic.[1]

- Cablul de alimentare nu trebuie să fie întins.
- Asigurați-vă că ștecherul nu este stropit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. Un conector de alimentare ghemuit sau deteriorat se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.

[1] Dacă există o lumină în compartiment.

- Asigurați-vă că puteți accesa mufa principală a aparatului. Nu trageți cablul principal.
- Nu trageți cablul principal.
- Dacă priza de alimentare este liberă, nu introduceți fișa de alimentare. Există riscul de electrocutare sau incendiu.
- Nu trebuie să acționați aparatul fără lampă.
- Acest aparat este greu. Trebuie să aveți grijă atunci când îl mutați.
- Nu îndepărtați și nu atingeți obiectele din compartimentul congelatorului dacă mâinile sunt umede / ude, deoarece acest lucru ar putea provoca abraziuni ale pielii sau arsuri la îngheț / congelator.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.

## Utilizare zilnică

- Nu puneți obiecte calde pe piesele de plastic din aparat.
- Nu așezați produsele alimentare direct pe peretele din spate.
- Alimentele congelate nu trebuie re-congelate odată ce au fost decongelate[2]
- Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile de fabricare a alimentelor congelate. [2]
- Recomandările de stocare trebuie respectate cu strictețe. Consultați instrucțiunile relevante.
- Nu așezați gaze carbogazoase în compartimentul congelator, deoarece creează presiune pe recipient, ceea ce poate provoca explozie, ceea ce duce la deteriorarea aparatului. [2].
- Cuburile de gheață pot provoca arsuri de îngheț dacă sunt consumate direct din aparat.[2]
- Cuburile de gheață pot provoca arsuri de îngheț dacă sunt consumate direct din aparat.[2]

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați instrucțiunile următoare

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi poate provoca o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați cu regularitate suprafețele care pot intra în contact cu alimentele și sistemele de drenare accesibile.
- Rezervoarele de apă curată dacă nu au fost folosite timp de 48 ore; spălați sistemul de apă conectat la o alimentare cu apă, dacă apa nu a fost extrasă timp de 5 zile.
- Depozitați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate la frigider, astfel încât să nu intre în contact cu sau să se scurgă pe alte alimente.
- Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate (dacă sunt

[2] Dacă există un compartiment congelator.

prezentate în aparat) sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor precongelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru fabricarea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două și trei stele (dacă sunt prezentate în aparat) nu sunt potrivite pentru înghețarea alimentelor proaspete.
- Dacă aparatul este lăsat gol pentru perioade îndelungate, opriți, dezghețați, curățați, uscați și lăsați ușa deschisă

## Îngrijire și curățare

- Înainte de întreținere, opriți aparatul și deconectați mufa principală de la priza electrică.
- Nu curățați aparatul cu obiecte metalice.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți un răzuitor de plastic. [2]
- Examinați regulat scurgerea din frigider pentru apă decongelată. Dacă este necesar, curățați. Dacă scurgerea este blocată, apa se va colecta în partea inferioară a aparatului. [3]

## Instalarea

- **IMPORTANT!** Pentru conexiune electrică, urmați cu atenție instrucțiunile din paragrafele specifice.
- Despachetați aparatul și verificați dacă există daune. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Raportați posibile daune imediat locului în care l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Este recomandabil să așteptați cel puțin patru ore înainte de conectarea aparatului pentru a permite uleiului să revină în compresor.
- Ar trebui să fie asigurată o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului, ceea ce duce la supraîncălzire. Pentru a obține o ventilație suficientă, urmați instrucțiunile relevante pentru instalare.
- Ori de câte ori este posibil, distanțierele produsului trebuie să fie împotriva unui perete pentru a evita atingerea sau prinderea părților calde (compresor, condensator) pentru a preveni o posibilă ardere.
- Aparatul nu trebuie să fie amplasat în apropierea caloriferelor sau aragazelor.
- Asigurați-vă că mufa principală este accesibilă după instalarea aparatului.

## Service

- Orice lucrare electrică necesară pentru efectuarea service-ului aparatului trebuie efectuată de un electrician calificat sau de o persoană calificată.

[2] Dacă există un compartiment congelator.
[3] Dacă există un compartiment de depozitare a alimentelor proaspete.

- Acest produs trebuie deservit de un centru de service autorizat și trebuie utilizate doar piese de schimb autentice.

## Economisirea energiei

- Nu puneți alimente calde în aparat;
- Nu împachetați alimentele strâns, deoarece acest lucru împiedică circularea aerului;
- Asigurați-vă că mâncarea nu atinge partea din spate a compartimentului;
- Dacă energia electrică se oprește, nu deschideți ușile;
- Nu deschideți ușile frecvent;
- Nu mențineți ușile deschise mult timp;
- Nu setați termostatul la depășirea temperaturilor reci;
- Toate accesoriile, cum ar fi sertarele, rafturile trebuie păstrate acolo pentru un consum mai mic de energie.

## Protecția mediului

Acest aparat nu conține gaze care ar putea deteriora stratul de ozon, nici în circuitul său de refrigerare, nici în materialele de izolare. Aparatul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile și gunoiul urban. Spuma de izolație conține gaze inflamabile: aparatul trebuie aruncat în conformitate cu reglementările aparatului care pot fi obținute de la autoritățile locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, în special schimbătorul de căldură. Materialele utilizate pe acest aparat marcate cu simbolul ♲ sunt reciclabile.

Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeuri menajere. În schimb, ar trebui dus la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate în alt mod de manipularea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Materiale de ambalare**

Materialele cu acest simbol sunt reciclabile. Eliminați ambalajul într-un recipient de colectare adecvat pentru a-l recicla.

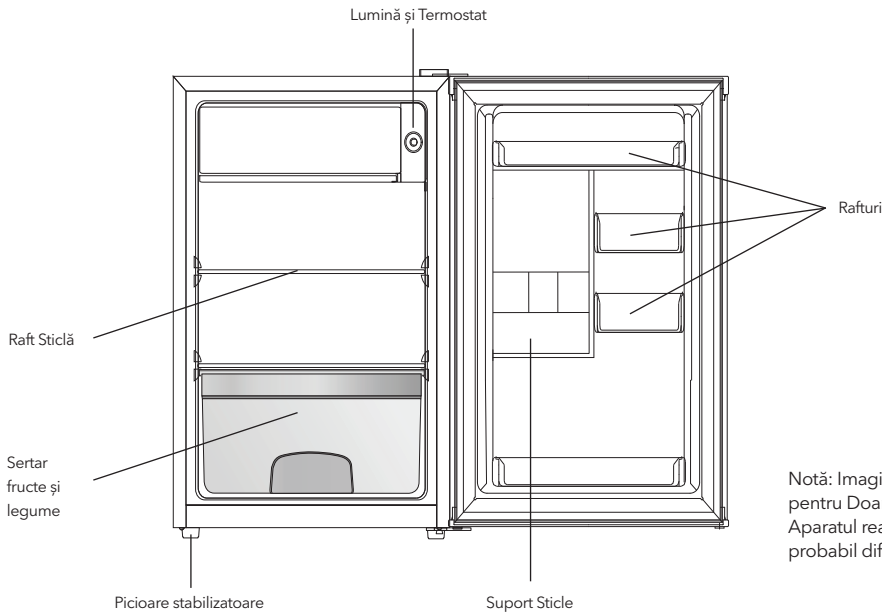
**Eliminarea aparatului**

1. Deconectați mufa de la priză.
2. Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l.

**AVERTISMENT!**

În timpul utilizării, deservirii și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolurilor similare din partea stângă, care se află în spatele aparatului (panoul din spate sau compresor) și cu culoare galbenă sau portocalie.
Este riscul simbolului de avertizare la incendiu. Există materiale inflamabile în interior conducte frigorifice și compresor.
Vă rugăm să fiți departe sursa de incendiu în timpul utilizării, al serviciului și al eliminării.

# PREZENTARE GENERALĂ

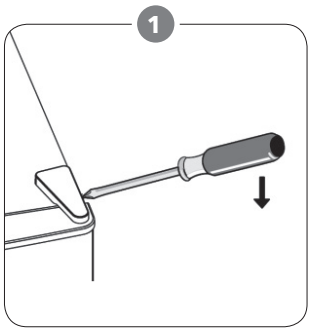



Notă: Imaginea este pentru Doar referința. Aparatul real este probabil diferit.

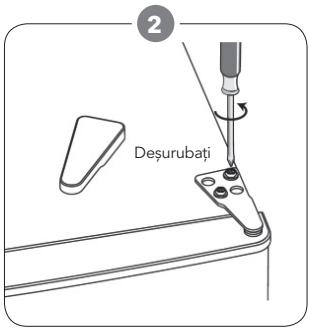
# UȘĂ REVERSIBILĂ

Instrumente necesare: șurubelniță Philips, șurubelniță cu lamă plată, cheie hexagonală.

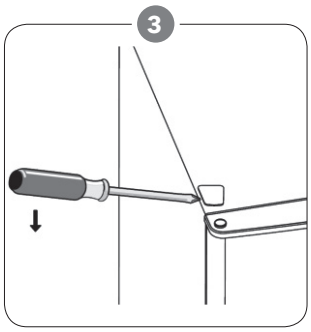
- Asigurați-vă că unitatea este deconectată și goală.
- Pentru a scoate ușa, este necesar să înclinați unitatea pe spate. Așezați unitatea pe ceva solid, astfel încât să nu alunece în timpul procesului de inversare a ușii.
- Toate piesele scoase trebuie păstrate pentru a face reinstalarea ușii.
- Nu așezați unitatea de ceva plat deoarece acest lucru poate deteriora sistemul de răcire.
- Este mai bine ca două persoane să se ocupe de unitate în timpul asamblării.



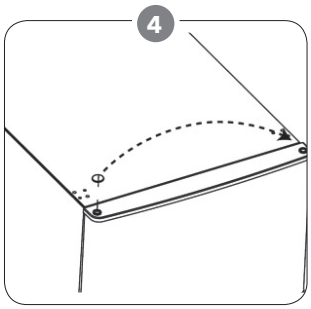

Scoateți capacul balamalei din dreapta sus.



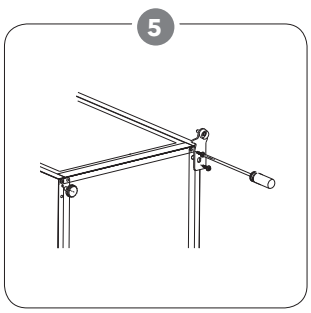

Desfaceți șuruburile. Apoi scoateți suportul de balamale.



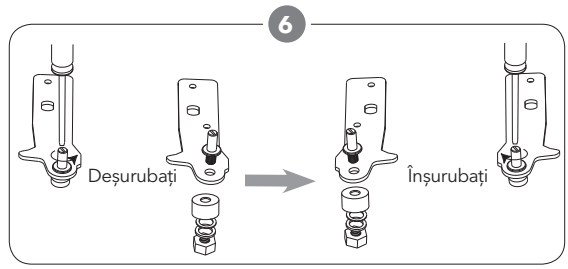

Scoateți capacul șurubului din stânga sus.



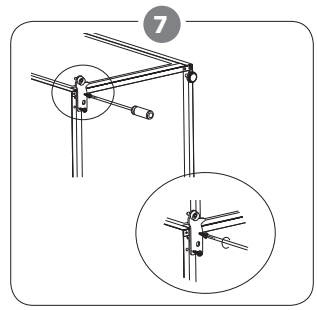

Deplasați capacul mijlocului din partea stângă spre partea dreaptă. Și apoi ridicați partea superioară a ușii și așezați-o pe o suprafață captusită pentru a nu o zgâria



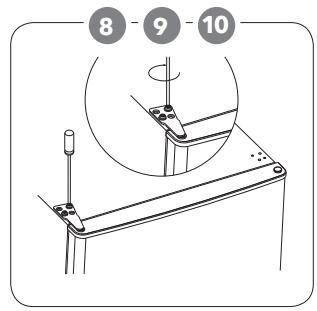

Deșurubați balamaua inferioară. Apoi scoateți picioarele reglabile din cealaltă parte.



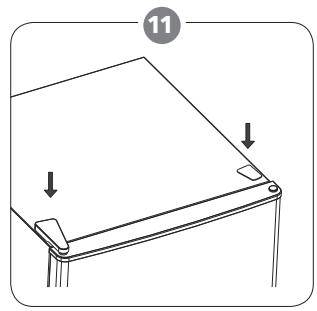

Deșurubați și scoateți știftul balamalei inferioare cu șurubelnița plată, întoarceți suportul și înlocuiți știftul.



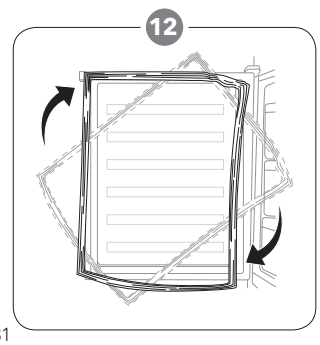

Reinstalați suportul care se potrivește cu știftul articulației de jos. Înlocuiți ambele picioare reglabile.




8. Puneți ușa înapoi. Asigurațivă că ușa este aliniată orizontal și vertical, astfel încât garniturile să fie închise pe toate părțile înainte de a strânge în sfârșit balamaua superioară.
9. Introduceți suportul balamalei și înșurubați-l în partea de sus a unității.
10. Folosiți o cheie pentru a strânge-o, dacă este necesar.



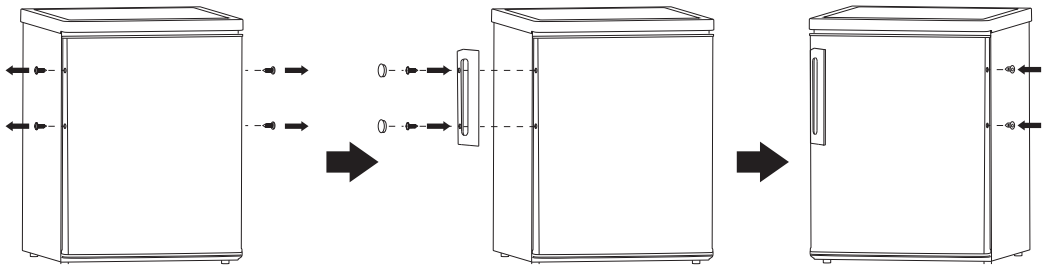

Puneți înapoi capacul balamalei și capacul șurubului.




Desprindeți frigiderul și garniturile ușii congelatorului și apoi fixați-le după rotire.

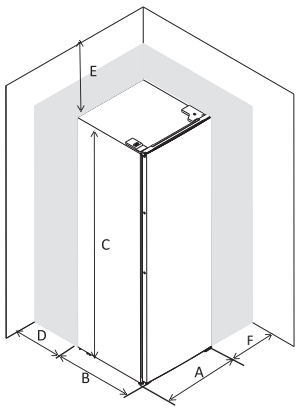
# INSTALAREA

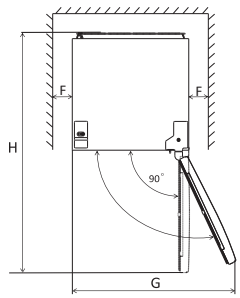
## Instalați mânerul exterior al ușii (dacă există mâner extern)



## Spațiu necesar

- Păstrați suficient spațiu pentru deschiderea ușilor.
- Păstrați un spațiu de cel puțin 50 mm pe ambele părți.

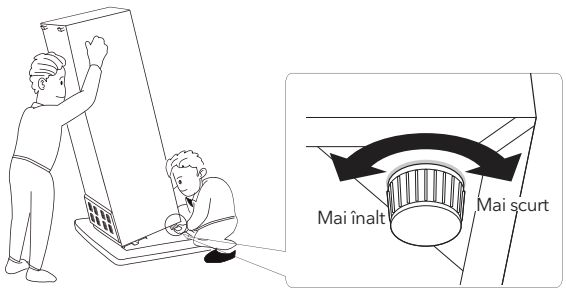


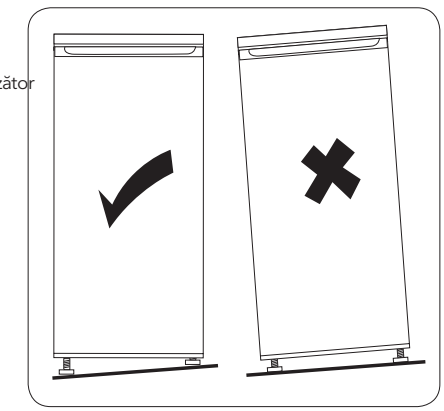




| | |
|---|---|
| A | 480 |
| B | 450 |
| C | 850 |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 960 |
| H | 930 |

## Stabilizarea aparatului

Pentru a face acest lucru, reglați cele două picioare de stabilizare din fața unității.
Dacă unitatea nu este la nivel, ușile și alinierile magnetice nu vor fi acoperite corespunzător



## Poziționare

Instalați acest aparat într-o locație în care temperatura mediului corespunde clasei de climă indicate pe placa de identificare a aparatului:
Pentru aparate frigorifice cu clasă climatică:

- temperat extins: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 10 și 32 (SN)
- temperat: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16 și 32 (SN)
- subtropical: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16 și 38 (SN)
- tropical: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16 și 43 (SN)

## Locație

Aparatul trebuie instalat departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, cazane, lumina directă a soarelui, etc. Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele dulapului pentru a asigura performanțe optime. Dacă aparatul este poziționat sub o unitate de perete înclinat, distanța minimă dintre partea superioară a dulapului și unitatea de perete trebuie să fie de cel puțin 50 mm. În mod ideal, însă, aparatul nu trebuie poziționat sub unități de perete înclinate.

Nivelarea exactă este asigurată de unul sau mai mulți picioare reglabile la baza dulapului.
Acest aparat frigorific nu este destinat a fi folosit ca aparat încorporat.

**AVERTISMENT!**

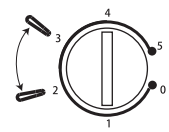
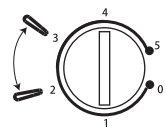
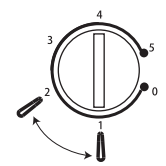
Trebuie să aveți posibilitatea să deconectați aparatul de la sursa de alimentare; prin urmare, mufa trebuie să fie ușor accesibilă după instalare.

## Conexiune electrică

Înainte de a conecta, asigurați-vă că tensiunea și frecvența afișate pe plăcuța nominală corespund alimentării dvs.
Aparatul trebuie să fie împământat. Mufa cablului de alimentare este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza de alimentare electrică nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată în conformitate cu reglementările actuale, consultând un electrician calificat.
Producătorul își declină orice responsabilitate dacă nu sunt respectate măsurile de siguranță de mai sus. Acest aparat este în conformitate cu E.E.C. Directive.

# UTILIZARE ZILNICĂ

## Recomandare pentru setarea temperaturii

| Temperatura mediului | Compartiment Congelator | Compartiment Frigider |
|---|---|---|
| Vară | / |   Setat la 2~3 |
| Normal | / |   Setat la 2~3 |
| Iarnă | / |   Setat la 1~2 |

Informațiile de mai sus oferă utilizatorilor recomandări privind setarea temperaturii.

## Impact asupra depozitării alimentelor

- În setarea recomandată, cel mai bun timp de depozitare a frigiderului este de cel mult 3 zile.
- Cel mai bun timp de stocare se poate reduce în alte setări.

## Utlizare zilnică

Poziționează alimente diferite în compartimente diferite, în conformitate cu tabelul de mai jos

| Compartimente frigider | Tip mancare |
|---|---|
| Ușa sau balcoanele compartimentului frigiderului | • Alimente cu conservanți naturali, precum gemuri, sucuri, băuturi, condimente.<br>• Nu depozitați alimente perisabile. |
| Sertar prospețime (sertar pentru salate) | • Fructele, ierburile și legumele trebuie introduse separat în coșul de prospețime.<br>• Nu depozitați banane, ceapă, cartofi, usturoi la frigider. |
| Raft frigider - mijloc | • Produse lactate, ouă |
| Raft frigider - Superior | • Alimente care nu au nevoie de gătit, cum ar fi alimentele gata de consum, carne, resturi. |

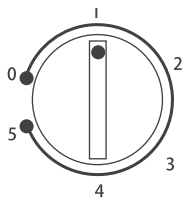
# UTILIZARE ZILNICĂ

## Prima utilizare

**Curățarea interiorului**
Înainte de a folosi aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă călduță și săpun neutru, astfel încât să eliminați mirosul tipic al unui produs nou, apoi uscați bine.

**IMPORTANT!** Nu folosiți detergenți sau pulberi abrazive, deoarece acestea vor deteriora finisajul.

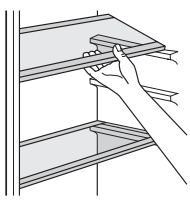
## Setarea temperaturii




- Conectați aparatul. Temperatura internă este controlată de un termostat. Există 8 setări. 1 este cea mai caldă setare, 7 este cea mai rece setare și 0 este pentru a opri aparatul.
- Aparatul poate să nu funcționeze la temperatura corectă dacă este într-o temperatură deosebit de caldă sau dacă deschideți ușa des.

## Accesorii

**Rafturi mobile**
Pereții frigiderului sunt echipate cu o serie de șine, astfel încât rafturile să poată fi poziționate după dorință.



## Poziționarea rafturilor ușii

Pentru a permite depozitarea pachetelor alimentare cu diferite dimensiuni, rafturile ușii pot fi amplasate la diferite înălțimi. Pentru a face aceste ajustări, procedați după cum urmează:
• Pasul 1. trageți de raft pentru a se elibera.
• Pasul 2. Selectați poziția potrivită și apăsați raftul pe două plăci convexe până când acesta este blocat complet.

**Setar Legume**
Sertarul este potrivit pentru depozitarea fructelor și legumelor. Poate fi scos.

**Dezghețare**
Alimentele congelate sau înghețate, înainte de a fi utilizate, pot fi decongelate într-un compartiment frigider sau la temperatura camerei. Așezați alimentele congelate într-un vas sau castron pentru a evita curgerea apei condensate atunci când decongelați în compartiment.

## Sugestii pentru refrigerarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune performanțe:
- Nu păstrați mâncarea caldă sau lichidele care se evaporă în frigider
- Acoperiți sau înfășurați mâncarea, în special dacă are o aromă puternică
- Position food so that air can circulate freely around it

## Sugestii pentru refrigerare

- Mâncare (de toate tipurile): înfășurați în pungi de polietilen și așezați pe rafturile de sticlă deasupra sertarului vegetal.
- Pentru siguranță, păstrați în acest fel doar una sau două zile cel mult.
- Alimente gătite, mâncăruri reci, etc ... acestea trebuie acoperite și pot fi amplasate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie curățate bine și introduse în sertarul special prevăzut.
- Unt și brânză: acestea trebuie plasate în recipiente speciale etanșe sau învelite în folie de aluminiu sau pungi de polietilen pentru a exclude cât mai mult aer.
- Flacon de lapte: acestea trebuie să aibă capac și trebuie depozitate în balcoanele de pe ușă.
- Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate la frigider

## Curățarea

Din motive igienice, interiorul aparatului, inclusiv accesoriile interioare, trebuie curățate regulat.

**ATENȚIE!**

Este posibil ca aparatul să nu fie conectat la rețea în timpul curățării. Pericol de electrocutare! Înainte de curățare, comutați aparatul opriți și scoateți ștecherul de la rețeaua electrică sau opriți sau stingeți întrerupătorul sau siguranța. Nu curățați niciodată aparatul cu un aparat de curățat cu abur. Umiditatea s-ar putea acumula în

componente electrice, pericol de şoc electric! Vaporii fierbinţi pot duce la deteriorarea pieselor din plastic. Aparatul trebuie să fie uscat înainte să fie pus din nou în funcţiune.

**IMPORTANT!** Uleiurile eterice şi solvenţii organici pot ataca părţile din plastic, de ex. sucul de lămâie sau sucul de la coaja de portocală, acid butiric, demachiant care conţinacid acetic.

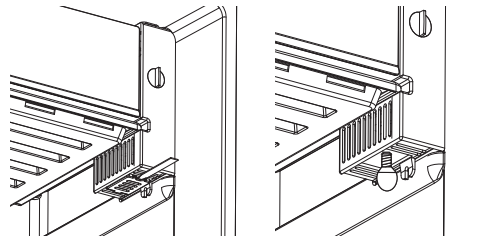
- Nu permiteţi ca aceste substanţe să intre în contact cu piesele aparatului.
- Nu folosiţi substanţe de curăţare abrazive
- Scoateţi alimentele din congelator. Depozitaţi-le într-un loc răcoros, bine acoperite.
- Opriţi aparatul şi scoateţi ştecherul de la reţea sau opriţi întrerupătorul sau siguranţa.
- Curăţaţi aparatul şi accesoriile interioare cu o cârpă şi apă călduţă. După curăţare ştergeţi cu apă proaspătă şi frecaţi-le uscat.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. For this reason carefully clean the condenserat the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner[1]
- După ce totul este uscat, puneţi aparatul din nou în funcţiune.

# Înlocuirea becului

**CAUTION!**

Înainte de a înlocui lampa, deconectaţi aparatul de la sursa de alimentare.
Specificaţia lămpii este listată în eticheta de rating. Urmăriţi procesul de mai jos pentru a înlocui lampa:

1. Setaţi butonul de reglare a temperaturii la numărul „0" pentru a opri aparatul.
2. Deconectaţi aparatul pentru a vă asigura că aparatul este deconectat de la sursa principală de alimentare.
3. Scoateţi şurubul capacului lămpii.
4. Trageţi capacul lămpii afară.
5. Deşurubaţi lampa.
6. Montaţi lampa nouă în conformitate cu direcţia opusă, apoi înlocuiţi capacul lămpii şi şurubul.
7. Conectaţi aparatul şi reglaţi butonul în poziţia corectă



# Dezgheţare

Evaporatorul va fi acoperit progresiv de îngheţ. Acest lucru ar trebui eliminat. Nu folosiţi niciodată unelte obiecte metalice ascuţite pentru a îndepărta gheaţa din evaporator, deoarece aţi putea să-l deterioraţi. Cu toate acestea, atunci când gheaţa devine foarte groasă pe evaporator, dezgheţarea completă trebuie efectuată după cum urmează:

- scoateţi ştecherul din priză;
- scoateţi toate alimentele depozitate, înfăşuraţi-le în mai multe straturi de ziar şi puneţi-le într-un loc răcoros;
- ţineţi uşa deschisă şi aşezaţi un lighean sub aparat pentru a colecta apa de dezgheţare;
- când dezgheţarea este finalizată, uscaţi interiorul cu atenţie, înlocuiţi mufa din priză pentru a porni din nou aparatul.

[1] Dacă condensatorul se află în spatele aparatului.

# DIAGNOSTICARE

**ATENȚIE!**

Înainte de depanare, deconectați ursa de alimentare. Doar un electrician calificat trebuie să efectueze depanarea care nu este prezentă în acest manual.

**IMPORTANT!** Există unele sunete în timpul utilizării normale (compresor, circulația agentului frigorific).

| Problemă | Cauză posibilă | Soluție |
|---|---|---|
| Aparatul nu funcționează | Butonul de reglare a temperaturii este setat la numărul „0” | Setați butonul la alt număr pentru a porni aparatul. |
| | Mufa de alimentare nu este conectată sau este liberă | Introduceți mufa de alimentare. |
| | Siguranța s-a ars sau este defectă | Verificați siguranța, înlocuiți dacă este necesar. |
| | Priza este defectă | Verificați siguranța, înlocuiți dacă este necesar. |
| Mâncarea este prea caldă | Temperatura nu este reglată corespunzător. | Vă rugăm să consultați secțiunea inițială Setare temperatură. |
| | Ușa a fost deschisă pentru o perioadă îndelungată. | Deschideți ușa doar cât este necesar. |
| | O cantitate mare de mâncare caldă a fost introdusă în aparat în ultimele 24 de ore. | Întoarceți temporar reglarea temperaturii la o temperatură mai rece. |
| | Aparatul este aproape de o sursă de căldură. | Vă rugăm să consultați secțiunea locației de instalare. |
| Aparatul răcește prea mult. | Temperatura este setată prea scăzută. | Rotiți temporar butonul de reglare a temperaturii la o setare mai caldă. |
| Zgomote neobișnuite | Aparatul nu este stabilizat. | Reglați din nou picioarele. |
| | Aparatul atinge peretele sau alte obiecte. | Mișcați ușor aparatul. |
| | O componentă, de ex. o țeavă, în spatele aparatului atinge o altă parte a aparatului sau a peretelui. | Dacă este necesar, îndoiți cu atenție componenta din drum. |

Dacă defecțiunea apare din nou, contactați service-ul autorizat.

# ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred nameščanjem gospodinjskega aparata in pred prvo uporabo zaradi lastne varnosti in pravilne uporabe natančno preberite ta uporabniški priročnik, vključno z nasveti in opozorili. Da preprečite nepotrebne napake in nesreče, je pomembno poskrbeti, da bodo vse osebe, ki bodo aparat upravljale, dobro seznanjene z njegovim delovanjem in varnostnimi funkcijami. Ta navodila shranite in poskrbite, da bodo priložena aparatu, če bo premaknjen ali prodan, tako da bodo vse osebe, ki ga bodo v njegovi življenjski dobi uporabljale, pravilno seznanjene z njegovo uporabo in varnostjo.
Da zavarujete življenja in premoženje, upoštevajte previdnostne ukrepe v teh navodilih za uporabnika, saj proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki bi nastala v nasprotnem primeru.

## Varnost otrok in ranljivih oseb

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 in več let, ter osebe s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi okvarami ali pa osebe brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali pa so jim bila podana navodila za varno uporabo aparata in če razumejo nevarnosti, povezane z njegovo uporabo.
- Otrokom, starim od 3 do 8 let, je v ta aparat dovoljeno dajati živila in jih jemati iz njega.
- Da se otroci zagotovo ne bodo igrali z aparatom, jih je treba nadzorovati.
- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če so stari 8 in več let ter so pod nadzorom.
- Poskrbite, da bo vsa embalaža zunaj dosega otrok. Obstaja tveganje zadušitve.
- Če boste aparat odstranili, izvlecite vtič iz vtičnice, prerežite napajalni kabel (na mestu, ki je čim bliže aparatu) in odstranite vrata, da preprečite električni udar pri otrocih, ki se igrajo, ali pa zaprtje otrok v aparat.
- Če ima ta gospodinjski aparat na vratih magnetno tesnilo in želite z njim nadomestiti starejši aparat, ki se zaklepa na vzmet (zapah) na vratih ali pokrovu, pred odstranjevanjem starega aparata poskrbite, da zaklep na vzmet ne bo več deloval. S tem boste preprečili, da stari aparat ne bo postal smrtna past za otroke.

## Splošna varnost

⚠ **OPOZORILO!** Poskrbite, da odprtine za prezračevanje v okrovu aparata ali v vgrajeni strukturi ne bodo zamašene.
⚠ **OPOZORILO!** Odtaljevanja ne poskušajte pospeševati z mehanskimi napravami ali z drugimi sredstvi, razen s tistimi, ki jih priporoča proizvajalec.

⚠ **OPOZORILO!** Ne poškodujte krogotoka hladilne tekočine.
⚠ **OPOZORILO!** V notranjosti hladilnih gospodinjskih aparatov ne uporabljajte drugih električnih naprav (kot so aparati za izdelovanje sladoleda), razen če jih za ta namen ni odobril proizvajalec.
⚠ **OPOZORILO!** Če je žarnica svetila dlje časa, se je ne dotikajte, saj je lahko zelo vroča.[1]
⚠ **OPOZORILO!** Pri nameščanju aparata poskrbite, da napajalni kabel ne bo zagozden ali poškodovan.
⚠ **OPOZORILO!** Na zadnji strani aparata ne nameščajte prenosnih električnih razdelilnikov z več vtičnicami ali prenosnih akumulatorjev.

- V tem gospodinjskem aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivim potisnim plinom.
- V hladilnem krogotoku gospodinjskega aparata je hladilno sredstvo izobutan (R600a), naravni plin, katerega raven okoljske združljivosti je visoka, a je vseeno vnetljiv.
- Med prevozom in namestitvijo aparata poskrbite, da se noben od sestavnih delov hladilnega krogotoka ne bo poškodoval.
  - Izogibajte se odprtemu ognju in virom vžiga.
  - Dobro prezračite prostor, v katerem je gospodinjski aparat.
- Kakršno koli spreminjanje specifikacij ali tega izdelka je nevarno. Zaradi kakršne koli poškodbe kabla lahko pride do kratkega stika, požara in/ali električnega udara
- Ta gospodinjski aparat je predviden je za uporabo v gospodinjstvu in temu podobnih okoljih, kot so
  - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
  - kmetije ter hoteli, moteli in nastanitve drugih vrst, kjer je ta aparat na voljo gostom,
  - nastanitve z nočitvijo in zajtrkom,
  - catering ter podobni načini uporabe, ki niso namenjeni prodaji.

⚠ **OPOZORILO!** Vse električne sestavne dele (vtič, kabel, kompresor itd.) mora zamenjati pooblaščeni serviser ali usposobljeno servisno osebje.
⚠ **OPOZORILO!** Žarnica, ki je priložena temu aparatu, je „žarnica za posebno uporabo", ki se uporablja samo v dobavljenem aparatu. Te „žarnice za posebno uporabo" ni mogoče uporabiti pri hišni razsvetljavi.[1]

- Napajalnega kabla ni dovoljeno podaljševati.
- Poskrbite, da aparat z zadnjo stranjo ne bo zmečkal ali poškodoval vtiča napajalnega kabla. Zmečkan ali poškodovan vtič napajalnega kabla se lahko pregreje in povzroči požar.
- Poskrbite, da boste lahko dostopali do glavnega vtiča aparata.

- Glavnega kabla ne vlecite.
- Če je napajalna vtičnica razrahljana, vtiča napajalnega kabla ne priklapljajte vanjo. Obstaja tveganje električnega udara ali požara.
- Aparata brez luči ne smete upravljati.
- Ta aparat je težak. Premikajte ga previdno.
- Z vlažnimi/mokrimi rokami se ne dotikajte predmetov iz predelka zamrzovalnika, saj se lahko na rokah pojavijo odrgnine ali pa ozebline zaradi zmrzali/zamrzovalnika.
- Preprečite daljšo izpostavljenost aparata neposredni sončni svetlobi.

## Vsakodnevna uporaba

- Na plastične dele aparata ne postavljajte vročih predmetov.
- Živil ne postavljajte neposredno ob zadnjo steno.
- Ko zamrznjena živila enkrat odtalite, jih ne smete ponovno zamrzniti. [2]
- Vnaprej pakirana zamrznjena živila shranite v skladu z navodili proizvajalcev teh živil. [2]
- Natančno se držite priporočil, ki jih za shranjevanje podajajo proizvajalci aparata. Upoštevajte ustrezna navodila.
- Pijač z dodanim ogljikovim dioksidom oziroma gaziranih pijač ne shranjujte v predelku zamrzovalnika, saj se ustvarja pritisk na posodo, zaradi katerega ta lahko eksplodira, aparat pa se poškoduje.[2]
- Če sladoledne lučke zaužijemo neposredno po tem, ko jih vzamemo iz aparata, lahko povzročijo ozebline[2]

Da preprečite onesnaženje živil, upoštevajte naslednja navodila:

- Če vrata dlje časa pustite odprta, se temperatura v predelkih aparata lahko precej zviša.
- Redno čistite površine, ki so v stiku z živili, in dostopne odvodne sisteme.
- Če posod za vodo 48 ur niste uporabljali, jih očistite; če iz aparata 5 dni niste jemali vode, sperite sistem za vodo, priključen na dovod vode.
- Surovo meso in ribe v hladilniku shranjujte v primernih posodah, tako da ta živila ne pridejo v stik z drugimi ali da z njih ne kaplja na druga živila.
- Predelki za zamrznjena živila, označeni z dvema zvezdicama (če so v aparatu), so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil, shranjevanje ali izdelovanje sladoleda in izdelovanje ledenih kock.
- Predelki, označeni z eno, dvema in tremi zvezdicami (če so v aparatu), niso primerni za zamrzovanje svežih živil.
- Če je bil hladilni aparat dlje časa prazen, ga izklopite, odtalite, očistite in osušite, nato pa vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje plesni v aparatu.

[1] Če je v predelku luč.
[2] Če obstaja predelek za zamrzovanje.

## Nega in čiščenje

- Pred vzdrževalnimi deli izklopite aparat in odklopite vtič napajalnega kabla z napajalne vtičnice.
- Ne čistite aparata s kovinskimi predmeti.
- Za odstranjevanje ledu iz aparata ne uporabljajte ostrih predmetov. Uporabljajte plastično strgalo. [2]
- Redno preverjajte, ali se je v odtoku hladilnika zaradi odtaljevanja ledu nabrala voda. Po potrebi odtok očistite. Če je odtok zamašen, se bo voda zbirala na dnu aparata.[3]

## Namestitev

- **POMEMBNO!** Pri priklopu električnih instalacij natančno upoštevajte navodila v posameznih odstavkih.
- Aparat vzemite iz embalaže in preverite, ali je poškodovan. Če je poškodovan, ga ne priklapljajte. O morebitnih poškodbah takoj poročajte na mesto, kjer ste aparat kupili. V tem primeru shranite embalažo.
- Preden priklopite aparat, je priporočljivo počakati vsaj 4 ure, da bo olje steklo nazaj v kompresor.
- Poskrbljeno mora biti za zadostno kroženje zraka okrog aparata; v nasprotnem primeru se lahko pregreje. Da bo prezračevanje zadostno, upoštevajte navodila, ki se nanašajo na namestitev.
- Kjer koli je to mogoče, morajo biti distančniki izdelka naslonjeni na steno, tako da se vročih delov (kompresorja, kondenzatorja) ni mogoče dotakniti ali jih prijeti, s tem pa so preprečene morebitne opekline.
- Aparat ne sme biti nameščen blizu radiatorjev ali štedilnikov.
- Poskrbite, da bo po namestitvi aparata mogoč dostop do glavnega vtiča.

## Servis

- Kakršna koli servisna dela na električnih instalacijah aparata mora izvesti kvalificirani električar ali usposobljena oseba.
- Ta izdelek mora servisirati pooblaščeni servisni center, uporabljeni pa morajo biti samo originalni nadomestni deli.

## Varčevanje z energijo

- V aparatu ne shranjujte vročih živil.
- Živil ne nagnetite, saj to preprečuje kroženje zraka.
- Poskrbite, da se živila ne bodo dotikala zadnje strani predelkov.
- Če se elektrika izklopi, ne odpirajte vrat.
- Vrat ne odpirajte pogosto.
- Ko jih odprete, naj ne bodo predolgo odprta.

[2] Če obstaja predelek za zamrzovanje.
[3] Če obstaja predelek za shranjevanje svežih živil.

- Termostata ne nastavite na prenizko temperaturo.
- Da je poraba energije manjša, mora biti tu shranjena vsa dodatna oprema, kot so predali, police in police na vratih.

## Varovanje okolja

Ta aparat niti v krogotoku za hladilno sredstvo niti v izolativnih materialih ne vsebuje plinov, ki bi lahko poškodovali ozonski plašč. Aparata ni dovoljeno odstranjevati skupaj z mestnimi odpadki in smetmi. Izolacijska pena vsebuje vnetljive pline: aparat je treba odstraniti v skladu s predpisi za gospodinjske aparate, ki jih lahko pridobite pri lokalnih organih. Preprečite, da bi prišlo do poškodb hladilne enote, še posebej izmenjevalnika toplote. Materiale, ki so uporabljeni pri tem aparatu in so označeni s simbolom ♲ , je mogoče reciklirati.

Simbol na izdelku ali njegovi embalaži kaže, da tega izdelka ni dovoljeno obravnavati kot gospodinjski odpadek. Namesto tega ga je treba odpeljati na ustrezno zbirno točko za recikliranje električne in elektronske opreme. S tem, ko boste zagotovili pravilno odstranjevanje tega izdelka, boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi sicer lahko prišlo zaradi nepravilnega ravnanja s tem izdelkom. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalne oblasti, komunalno podjetje ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

### Materiali za embalažo

Materiale, označene s simbolom, je mogoče reciklirati. Da bo embalaža reciklirana, jo odložite v ustrezen zabojnik za zbiranje odpadkov.

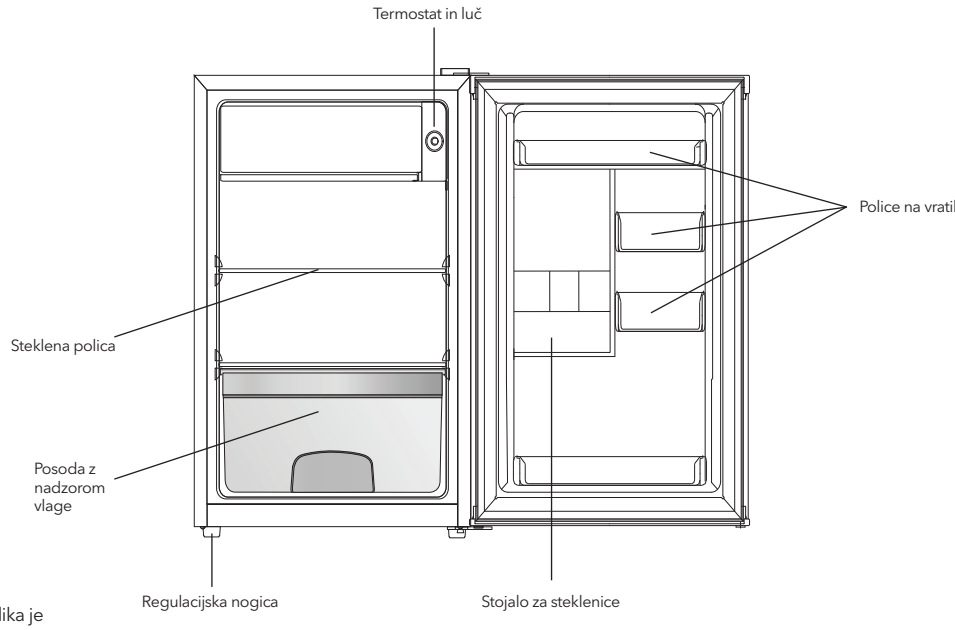
### Odstranjevanje gospodinjskih aparatov

1. Izklopite vtič napajalnega kabla iz napajalne vtičnice.
2. Izklopite napajalni kabel in ga odstranite.

**OPOZORILO!**

Med uporabo, servisiranjem in odstranjevanjem aparata bodite pozorni na simbol, podoben simbolu na levi strani, ki je na zadnjem delu aparata (zadnji plošči ali kompresorju) in je rumene ali oranžne barve.
Gre za simbol, ki opozarja na tveganje požara. V ceveh za hladilno sredstvo in kompresorju so vnetljive snovi.
Med uporabo, servisiranjem in odstranjevanjem naj aparat ne bo v bližini vira ognja.

# PREGLED

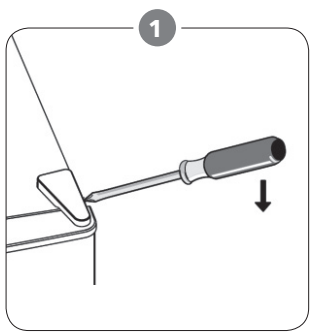



Opomba: slika je namenjena le ponazoritvi. Dejanski gospodinjski aparat je verjetno drugačen.

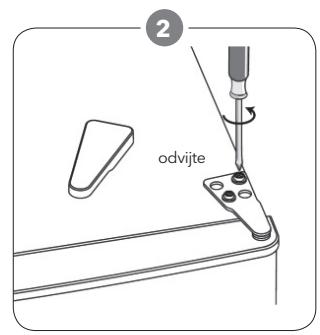
# VRATA Z MOŽNOSTJO ZAMENJAVE STRANI ODPIRANJA

Potrebna orodja: križni izvijač, ploščati izvijač, šestkotni nasadni ključ.

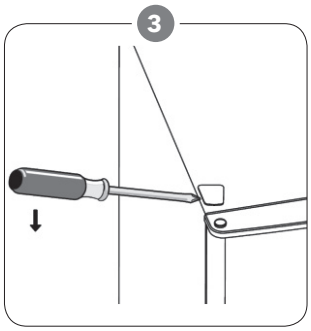
- Prepričajte se, da je enota izključena in prazna.
- Če želite vrata sneti, morate enoto nagniti nazaj. Enota naj bo naslonjena na nekaj trdnega, tako da med postopkom zamenjave strani ne bo zdrsnila.
- Vse odstranjene dele je treba shraniti, da boste vrata lahko znova namestili.
- Enote ne postavljajte v ležeč položaj, saj se sistem za hladilno tekočino lahko poškoduje.
- Med sestavljanjem sta za ravnanje z enoto priporočljivi dve osebi.



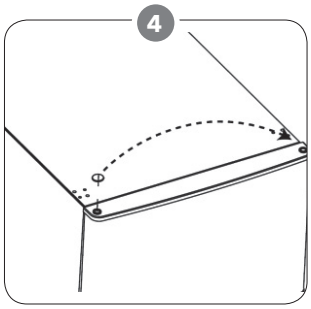

Odstranite pokrov zgornjega desnega tečaja.



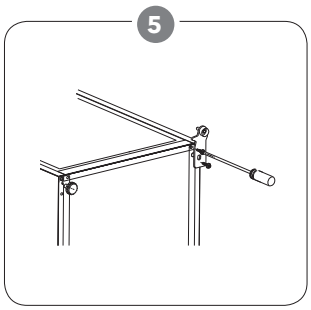

Odstranite vijake. Nato odstranite nosilec tečaja.



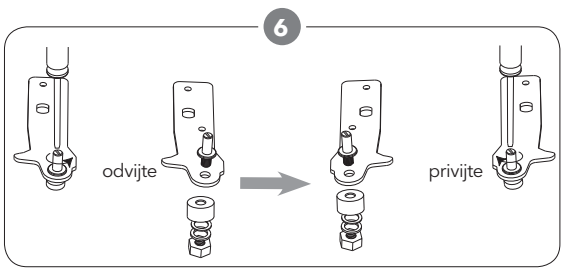

Odstranite pokrov zgornjega levega tečaja.



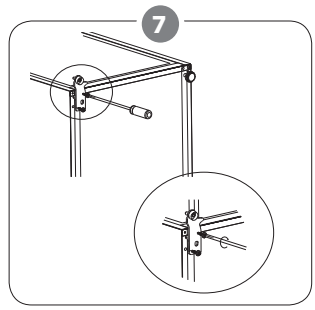

Premaknite pokrov za zaščito vrat z leve na desno stran. Nato dvignite zgornja vrata in jih položite na oblazinjeno površino, da se ne bodo opraskala.



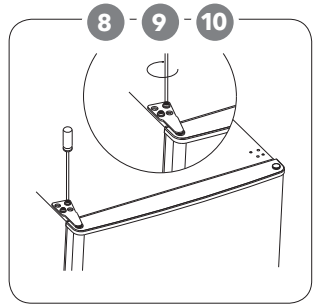

Odvijte spodnji tečaj. Nato odstranite regulacijski nogici na drugi strani



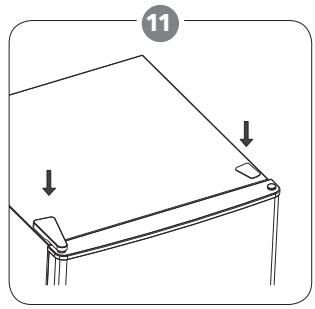

S ploskim izvijačem odvijte spodnji zatič tečaja in ga odstranite, nato pa obrnite nosilec in zamenjajte zatič.



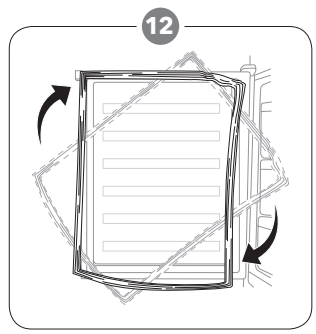

Pritrdite spodnji zatič tečaja in tako znova namestite nosilec. Zamenjajte regulacijsko nogico.




8. Namestite vrata nazaj. Poskrbite, da bodo vrata pred končnim privijanjem zgornjega tečaja poravnana v obeh smereh, vodoravni in navpični, tako da bo tesnilo na vseh straneh zaprto.
9. Vstavite nosilec tečaja in ga privijte na zgornji del enote.
10. Po potrebi ga privijte s ključem.



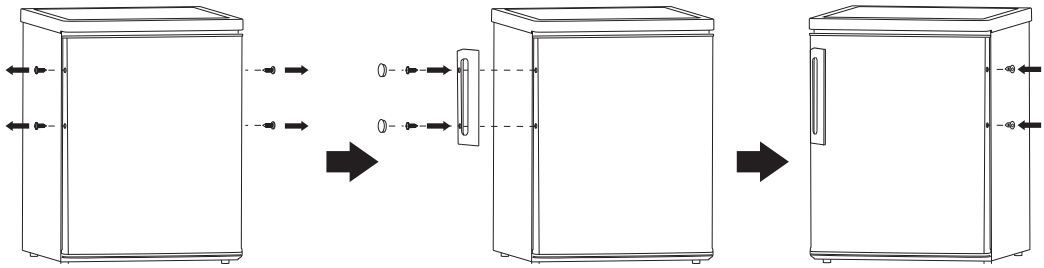

Pokrova tečaja in vijaka namestite nazaj.




Odstranite tesnila vrat hladilnika in zamrzovalnika, po vrtenju pa jih nato znova pritrdite.

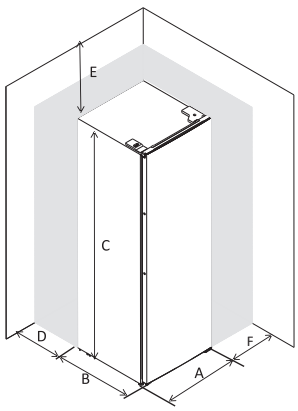
# NAMESTITEV

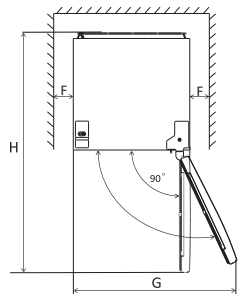
## Namestite zunanji ročaj vrat



## Zahteve glede prostora

- Pustite dovolj prostora, da se bodo vrata lahko odpirala.
- Na obeh straneh pustite vsaj 50 mm prostora.

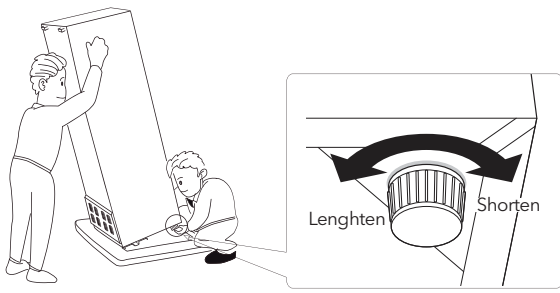


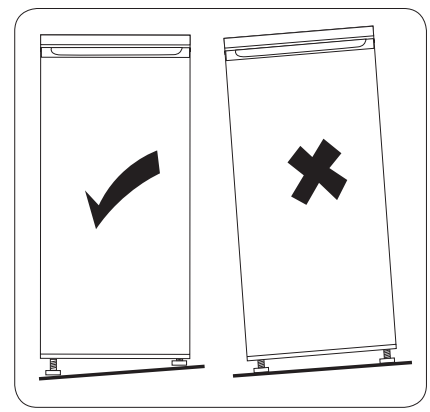




| | |
|---|---|
| A | 480 |
| B | 450 |
| C | 850 |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 960 |
| H | 930 |

## Izravnavanje enote

Če želite enoto izravnati, prilagodite regulacijski nogici na sprednji strani enote.
Če enota ne bo izravnana, vrata in magnetna tesnila ne bodo dobro tesnila.



## Določanje položaja

Ta aparat namestite tja, kjer se temperatura okolja ujema s klimatskim razredom, označenim na tablici z nazivnimi podatki na aparatu:
Za hladilne aparate s klimatskim razredom:

- razširjeni zmerni: ta hladilni aparat je namenjen uporabi pri temperaturah okolja od 10 °C do 32 °C (SN);
- zmerni: ta hladilni aparat je namenjen uporabi pri temperaturah okolja od 16 °C do 32 °C (N);
- subtropski: ta hladilni aparat je namenjen uporabi pri temperaturah okolja od 16 °C do 38 °C (ST);
- tropski: ta hladilni aparat je namenjen uporabi pri temperaturah okolja od 16 °C do 43 °C (T).

## Mesto

Gospodinjski aparat mora biti nameščen precej stran od virov toplote, kot so radiatorji, grelniki vode, neposredna sončna svetloba itd. Da bo delovanje čim boljše, poskrbite, da bo zrak lahko prosto krožil okrog zadnjega dela ohišja. Če je aparat nameščen pod visečo stensko enoto, mora biti najmanjša razdalja med zgornjim delom ohišja in stensko enoto vsaj 50 mm. Vendar je najbolje, da aparat pod visečimi stenskimi enotami sploh ni nameščen. Z eno ali več prilagodljivimi nogicami na dnu ohišja je mogoče aparat natančno izravnati.
Ta hladilni aparat ni namenjen temu, da bi bil uporabljen kot vgradni aparat.

**⚠ OPOZORILO!**

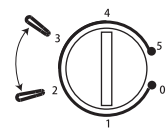
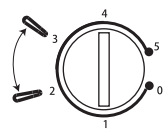
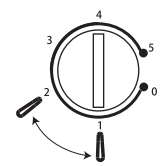
Obstajati mora možnost odklopa aparata z omrežnega napajanja; po namestitvi mora biti vtič zato zlahka dostopen.

## Električni priključek

Pred priklopom se prepričajte, ali napetost in frekvenca, ki sta navedeni na tablici z nazivnimi podatki, ustrezata vašemu domačemu omrežnemu napajanju. Aparat mora biti ozemljen. V ta namen je na vtiču napajalnega kabla nameščen kontakt. Če domača napajalna vtičnica ni ozemljena, aparat po posvetu s kvalificiranim električarjem priključite na ločeno ozemljitev, skladno s trenutno veljavnimi predpisi.
Če zgornji varnostni previdnostni ukrepi niso upoštevani, proizvajalec zavrača vso odgovornost. Ta gospodinjski aparat je skladen z direktivami EGS.

# VSAKODNEVNA UPORABA

## Priporočilo za nastavitev temperature

| Temperatura okolja | Predelek zamrzovalnika | Predelek hladilnika |
|---|---|---|
| Poletje | / |   Nastavite na 2~3 |
| Normalno | / |   Nastavite na 2~3 |
| Zima | / |   Nastavite na 1~2 |

• Zgornje informacije so priporočilo uporabnikom glede nastavitve temperature.

## Vpliv na shranjevanje živil

- Pri priporočenih nastavitvah je najoptimalnejši čas shranjevanja v hladilniku največ 3 dni.
- Pri drugih nastavitvah se ta čas lahko skrajša.

# Vsakodnevna uporaba

Različna živila postavite v različne predelke, kot prikazuje spodnja preglednica.

| Predelki hladilnika | Vrsta živila |
|---|---|
| Vrata ali police na vratih predelka hladilnika | • Živila z naravnimi konzervansi, kot so marmelade, sokovi, pijače in začimbe.<br>• Ne shranjujte pokvarljivih živil. |
| Posoda z nadzorom vlage (posoda za solato) | • V posodo z nadzorom vlage ločeno shranjujte sadje, zelišča in zelenjavo.<br>• V hladilniku ne shranjujte banan, čebule, krompirja in česna. |
| Polica hladilnika – srednja | • Mlečni izdelki, jajca |
| Polica hladilnika – zgornja | • Živila, ki jih ni treba kuhati, kot so že pripravljena živila, delikatesne mesnine, ostanki. |

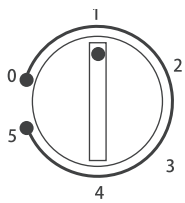
# Prva uporaba

**Čiščenje notranjosti**

Pred prvo uporabo očistite notranjost aparata in vso notranjo dodatno opremo z mlačno vodo in nekaj nevtralnega mila, da odstranite značilni vonj povsem novega izdelka, nato pa ga temeljito osušite.

**POMEMBNO!** Ne uporabljajte detergentov ali abrazivnih praškov, saj lahko poškodujejo premaz.

# Nastavitev temperature

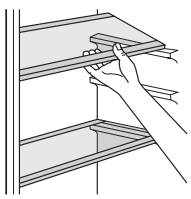



- Vklopite aparat. Notranjo temperaturo nadzira termostat. Ta ima 6 (8) nastavitev. Nastavitev 1 pomeni najtoplejšo, nastavitev 5 (7) najhladnejšo, nastavitev 0 pa pomeni izklop aparata.
- Če je aparat v zelo vročem okolju ali če pogosto odpirate vrata, morda ne bo deloval pri pravilni temperaturi.

# Dodatna oprema

**Premakljive police**

Stene hladilnika imajo več vodil, tako da je mogoče police namestiti po želji.



# Nameščanje polic na vratih

Za shranjevanje živil ali pijač različne velikosti je mogoče police na vratih namestiti na različne višine. Če želite prilagoditi police, sledite spodnjemu postopku.

- 1. korak – Povlecite polico, da jo sprostite.
- 2. korak Izberite primerno mesto in pritiskajte polico na konveksni plošči, dokler ni popolnoma zataknjena.

**Predal za zelenjavo**

Predal je primeren za shranjevanje sadja in zelenjave. Zlahka ga je mogoče izvleči.

**Odtaljevanje**

Globoko zamrznjena ali zamrznjena živila je mogoče pred uporabo odtaliti v predelku hladilnika ali na sobni temperaturi. Zamrznjena živila postavite v skledo ali posodo, da preprečite kapljanje vode, ki pri odtaljevanju v predelku nastane zaradi kondenzacije.

# Nasveti za hlajenje svežih živil

Najboljši učinek dosežete z naslednjim:

- v hladilniku ne shranjujte toplih živil ali hlapnih tekočin;
- živila pokrijte ali zavijte, še posebej, če imajo močan vonj;
- živila postavite tako, da bo zrak lahko krožil okrog njih.

# Nasveti za hlajenje

- Živila (vseh vrst): zavijte v polietilenske vrečke in postavite na stekleno polico nad predal za zelenjavo.
- zaradi varnosti meso shranite na ta način le za en dan ali največ dva;
- kuhana živila, hladne jedi itd.: treba jih je pokriti in lahko jih postavite na katero koli polico.
- sadje in zelenjava: temeljito ju je treba očistiti in shraniti v enega ali več priloženih posebnih predalov.
- maslo in sir: postaviti ju je treba v posebne, nepredušne posode ali pa zaviti v aluminijasto folijo ali polietilenske vrečke, da je zrak čim bolj iztisnjen.
- steklenice z mlekom: morajo imeti pokrovček in treba jih je shraniti v stojalu za steklenice na vratih;
- če banane, krompir, čebula in česen niso pakirani, jih ne smete shranjevati v hladilniku.

# Čiščenje

Iz higienskih razlogov morate notranjost aparata, vključno z dodatno opremo v notranjosti, redno čistiti.

**POZOR!**

Med čiščenjem aparat ne sme biti priključen na omrežno napajanje. Obstaja nevarnost električnega udara! Pred čiščenjem odklopite aparat in vtič izklopite iz vtičnice ali pa izklopite odklopnik tokokroga ali varovalko. Aparata nikoli ne čistite s parnim čistilnikom. V električnih delih bi se lahko nabrala vlaga; obstaja nevarnost električnega udara! Vroča para lahko poškoduje plastične dele. Preden aparat spet začne delovati, mora biti suh.

**POMEMBNO!** Eterična olja in organska topila, npr. limonov sok ali tekočina iz pomarančnih olupkov, butanojska kislina ali čistila, ki vsebujejo ocetno kislino, lahko poškodujejo plastične dele.

[1] Če je kondenzator na zadnji strani aparata.

- Preprečite stik tovrstnih snovi z deli aparata.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistil.
- Vzemite živila iz zamrzovalne skrinje. Dobro pokrita shranite na hladnem mestu.
- Odklopite aparat in izklopite vtič iz omrežnega napajanja ali pa izklopite odklopnik tokokroga ali varovalko.
- Aparat in dodatno opremo v notranjosti očistite s krpo in mlačno vodo. Po čiščenju obrišite s krpo, prepojeno s svežo vodo, nato pa s suho krpo obrišite do suhega.
- Zaradi nabiranja prahu na kondenzatorju se poveča poraba energije. Zato kondenzator na zadnji strani aparata enkrat letno temeljito očistite z mehko krtačo ali sesalcem[1]
- Ko bo vse suho, aparat znova vklopite.

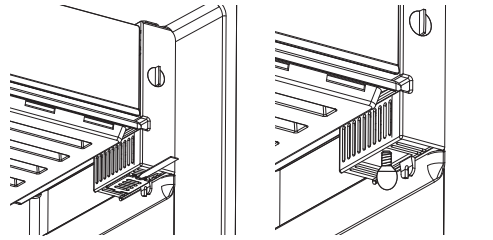
## Zamenjava luči

**POZOR!**

Preden zamenjate luč, odklopite aparat z omrežnega napajanja.

Specifikacije luči so navedene na tablici z nazivnimi podatki. Luč zamenjajte po spodnjem postopku:

1. Da izklopite aparat, nastavite gumb za regulacijo temperature na številko „0“.
2. Da se prepričate, ali je aparat odklopljen z omrežnega napajanja, izvlecite napajalni vtič aparata.
3. Odstranite vijak pokrova luči.
4. S ploskim izvijačem odstranite pokrov luči.
5. Z dvema prstoma odvijte luč.
6. Namestite novo luč v obratnem vrstnem redu ter nato ponovno namestite pokrov luči.
7. Vklopite aparat in obrnite gumb v pravilen položaj.



## Odtaljevanje

Uparjalnik bo postopoma postajal vedno bolj prekrit z ledom. Led je treba odstraniti. Ledu z uparjalnika nikoli ne strgajte z ostrimi kovinskimi orodji, saj ga lahko poškodujete.
Ko pa se na uparjalniku nabere debela plast ledu, je treba popolno odtaljevanje izvesti na naslednji način:

- izvlecite vtič iz vtičnice,
- odstranite vsa shranjena živila, jih zavijte v več plasti časopisnega papirja in jih shranite na hladnem mestu,
- vrata pustite odprta in pod aparat postavite škaf, da zberete vodo, nastalo zaradi odtaljevanja,
- ko je odtaljevanje končano, notranjost temeljito osušite in znova vklopite vtič v napajalno vtičnico, da bo aparat.

# ODPRAVLJANJE TEŽAV

**POZOR!**

Pred odpravljanjem težav odklopite napajanje. Težave, ki niso navedene v tem priročniku, lahko odpravlja samo kvalificirani električar ali usposobljena oseba.
**POMEMBNO!** Med normalno uporabo se pojavljajo določeni zvoki (kompresorja, kroženja hladilnega sredstva).

| Težava | Možni vzrok | Rešitev |
|---|---|---|
| Aparat ne deluje. | Gumb za nadzor temperature je nastavljen na številko „0“. | Če želite vklopiti aparat, nastavite gumb na drugo številko. |
| | Vtič napajalnega kabla ni priklopljen ali pa je razrahljan. | Priklopite vtič napajalnega kabla. |
| | Varovalka je pregorela ali pa je okvarjena. | Preverite varovalko in jo po potrebi zamenjajte. |
| | Vtičnica je okvarjena. | Okvaro vtičnice mora popraviti električar. |
| Hrana je pretopla. | Temperatura ni pravilno nastavljena. | Oglejte si začetni razdelek o nastavljanju temperature. |
| | Vrata so bila dlje časa odprta. | Vrata pustite odprta le toliko časa, kolikor je potrebno. |
| | V zadnjih 24 urah je bila v aparatu shranjena velika količina toplih živil. | Regulator temperature začasno premaknite na nastavitev za nižjo temperaturo. |
| | Aparat je v bližini vira toplote. | Oglejte si razdelek o mestu namestitve. |
| Aparat premočno hladi. | Temperatura je nastavljena na prenizko vrednost. | Začasno premaknite gumb za nadzor temperature na višjo temperaturo. |
| Nenavadni zvoki. | Aparat ni izravnan. | Znova nastavite nogico. |
| | Aparat se dotika stene ali drugih predmetov. | Aparat nekoliko premaknite. |
| | Sestavni del, npr. cev, na zadnji strani aparata se dotika drugega dela aparata ali stene. | Sestavni del po potrebi previdno upognite stran. |

Če spet pride do nepravilnega delovanja, se obrnite na servisni center.

# ⚠ BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbednosti obezbedite sigurnu upotrebu, pre instalacije i prve upotrebe uređaja, pročitajte ovo korisničko uputstvo, uključujući i savete i upozorenja. Da biste izbegli nepotrebne greške i nezgode, važno je da se postarate da sve osobe koje koriste uređaj budu detaljno upoznate s njegovim operacijama i bezbedonosnim funkcijama. Sačuvajte ova uputstva i pobrinite se da budu u sklopu uređaja ako bude premešten ili prodat, kako bi svako, ko ga koristi tokom svog života bio upoznat sa pravilnom upotrebom i bezbednošću uređaja.
Imajte na umu ovo korisničko uputstvo radi svoje lične sigurnosti i sigurnosti imovine, budući da proizvođač nije odgovoran za štetu učinjenu propustima.

## Bezbednost dece i nesamostalnih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja, i svesni su mogućeg rizika.
- Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da stavljaju predmete u i uzimaju predmete iz ovog uređaja.
- Deca bi trebalo da budu pod nadzorom, kako biste osigurali da se ne igraju uređajem.
- Čišćenjem i održavanjem ne bi trebalo da se bave deca, osim ako nisu starosti 8 ili više godina i moraju biti pod obaveznim nadzorom.
- Svu ambalažu čuvajte van domašaja dece. Postoji opasnost od gušenja.
- Ukoliko ste odlučili da više ne koristite uređaj, prekinite napajanje uređaja strujom, presecite kabl za napajanje (što je bliže moguće uređaju) i uklonite vrata, kako biste sprečili mogućnost da deca, koja se igraju, pretrpe strujni udar ili se zatvore u uređaj.
- Ukoliko ovaj uređaj ima magnetnu gumu na vratima, a želite da njime zamenite stariji uređaj, koji se zatvarao pomoću opruge na vratima ili poklopcu, onemogućite funkcionisanje zatvaranja starijeg uređaja pomoću opruge. Na ovaj način ćete sprečiti da uređaj postane smrtonosna zamka za dete.

## Opšta bezbednost

⚠ **UPOZORENJE!** Održavajte ventilacione otvore u kućištu frižidera ili ugradnoj strukturi čistima od začepljenja.
⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge naprave kako biste ubrzali proces odmrzavaja, osim proizvoda preporučenih od strane proizvođača uređaja.

⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte oštetiti sistem za hlađenje.
⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte stavljati druge električne uređaje (kao što su uređaji za pravljenje sladoleda) u uređaj za hlađenje, osim ako ih proizvođač nije odobrio u ovu svrhu.
⚠ **UPOZORENJE!** Ne dirajte sijalicu ukoliko radi duže vremena, jer može biti veoma vruća.[1]
⚠ **UPOZORENJE!** Prilikom postavljanja uređaja, uverite se da ništa ne pritiska priključni kabl, kao i da kabl nije oštećen.
⚠ **UPOZORENJE!** Ne postavljajte višestruke prenosive utičnice ili prenosivo napajanje iza uređaja.

- Nemojte čuvati eksplozivne supstance, kao što su ambalaže sprejeva sa zapaljivim gasom u ovom uređaju.
- Supstanca za hlađenje, izobutan (R600a), se nalazi u sistemu za hlađenje uređaja, to je prirodni gas s visokim nivoom ekološke kompatibilnosti, ali izuzetno zapaljiv.
- Pobrinite se da tokom transporta ili postavljanja uređaja ne bude oštećena nijedna komponenta sistema za hlađenje uređaja.
  - izbegavajte otvoren plamen i izvore zapaljivosti
  - temeljno provetrite prostoriju, u kojoj se nalazi uređaj
- Opasno je menjati specifikacije ili modifikovati proizvod na bilo koji način. Bilo kakvo oštećenje kabla može prouzrokovati kratak spoj, požar i/ili strujni udar.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične primene, kao što su
  - prostori za zaposlene u kuhinji, u prodavnicama, kancelarije i druga radna okruženja;
  - poljoprivredna domaćinstva i od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta ovakvih objekata;
  - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
  - ketering i slične neprodajne namene.

⚠ **UPOZORENJE!** Bilo koju električnu komponentu (utikač, kabl za napajanje, kompresor itd.) mora zameniti ovlašćeni serviser ili kvalifikovano osoblje.
⚠ **UPOZORENJE!** Sijalica, dostavljena sa ovim uređajem, je “sijalica za specijalnu namenu” i može se koristiti samo za uređaj uz koji je dostavljena. Ova “sijalica za specijalnu namenu” se ne može koristiti za kućno osvetljenje.[1]

- Kabl za napajanje se ne sme produžavati.
- Proverite da li je utikač, na zadnjoj strani uređaja, zgnječen ili oštećen.

[1] Ukoliko u uređaju postoji.

Zgnječen ili oštećen utikač može dovesti do pregrevanja i izazvati požar.
- Pobrinite se da vam glavni utikač uređaja bude dostupan.
- Nemojte izvlačiti glavni kabl.
- Ukoliko utičnica nije fiksirana, nemojte priključivati aparat. Postoji rizik od strujnog udara ili vatre.
- Ne smete raditi ništa na uređaju bez osvetljenja.
- Uređaj je težak. Budite oprezni tokom pomeranja uređaja.
- Nemojte uklanjati ili dodirivati elemente iz dela za zamrzavanje ako su vam ruke vlažne/mokre, budući da to može prouzrokovati ogrebotine ili promrzline na koži.
- Izbegavajte duže izlaganje aparata direktnoj sunčevoj svetlosti.

## Dnevna upotreba

- Ne stavljajte vruće stvari na plastične delove uređaja.
- Ne stavljate prehrambene proizvode uza zadnji zid.
- Zamrznuta hrana se ne sme ponovo zamrzavati nakon što se otopi.[2]
- Već zapakovanu zamrznutu hranu čuvajte u skladu sa instrukcijama proizvođača, u vezi sa zamrznutom hranom.[2]
- Striktno se pridržavajte preporuka proizvođača u pogledu držanja stvari u uređaju. Pridržavajte se relevantnih instrukcija.
- Ne stavljate gazirana pića u deo za zamrzavanje, budući da to stvara pritisak, koji može prouzrokovati pucanje ambalaže, što može dovesti do oštećenja uređaja.[2]
- Voćni sladoledi mogu izazvati promrzline ukoliko se konzumiraju odmah po uzimanju iz uređaja.[2]

Kako biste izbegli kontaminiranje hrane, pratite sledeća uputstva
- Držanje uređaja otvorenim tokom dugih vremenskih perioda može da dovede do značajnog rasta temperature unutar odeljaka uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu da dođu u dodir sa hranom, kao i pristupačne delove odvodnog sistema.
- Očistite rezervoare za vodu ukoliko ih niste koristili tokom vremenskog perioda dužeg od 48 h; ukoliko tokom vremenskog perioda od 5 dana niste uzimali vodu iz uređaja, isperite sistem za protok vode vodom iz vodovodne mreže.
- Sirovo meso i ribu unutar frižidera držite u odgovarajućim posudama, kako ove namirnice ne bi došle u dodir sa ili kako ne bi kapale po ostaloj hrani.
- Odeljci za smrznutu hranu označeni sa dve zvezdice (ukoliko postoje u okviru uređaja) pogodni su za držanje prethodno smrznute hrane, za držanje ili pravljenje sladoleda i za pravljenje kockica leda.

[2] Ukoliko postoji deo za zamrzavanje.

- Odeljci označeni jednom, dvema i trima zvezdicama (ukoliko postoje u okviru uređaja) nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ukoliko će uređaj biti prazan tokom dužeg vremenskog perioda, isključite ga, odledite, očistite i osušite, a zatim ostavite vrata uređaja otvorenim kako biste sprečili razvoj buđi u unutrašnjosti uređaja.

## Održavanje i čišćenje

- Pre održavanja, isključite uređaj, ili prekinite dotok električne energije.
- Uređaj nemojte čistiti metalnim predmetima.
- Ne koristite oštre predmete, da bi uklonili led sa uređaja. Koristite plastična sredstva za struganje. [2]
- Redovno proveravajte odvod za odleđenu vodu u frižideru. Ukoliko je potrebno, očistite odvod. Ukoliko je odvod blokiran, voda će se sakupljati na dnu uređaja [3]

## Instalacija uređaja

- **VAŽNO!** Za priključivanje na električnu mrežu, pažljivo pratite uputstva data u specifičnim delovima uputstva.
- Raspakujte uređaj i proverite da li postoje na njemu oštećenja. Ne povezujte uređaj na struju, ukoliko je oštećen. Moguća oštećenja odmah prijavite u mestu, gde ste ga kupili. U tom slučaju zadržite ambalažu uređaja.
- Preporučuje se, da sačekate najmanje četiri sata pre nego što priključite uređaj, kako bi se ulje vratilo u kompresor.
- Potrebno je obezbediti adekvatno strujanje vazduha oko uređaja, nepostojanje ovoga može dovesti do pregrevanja. Za postizanje odgovarajućeg protoka vazduha, pratite uputstva potrebna za instalaciju uređaja.
- Gde god je moguće, razmaknica mora biti postavljena između uređaja i zida, kako bi se izbeglo dodirivanje ili hvatanje za vruće delove (kompresor, kondenzator) kako bi se izbegle moguće opekotine.
- Uređaj ne sme biti postavljen blizu radijatora ili štednjaka.
- Pobrinite se da bude obezbeđen lak pristup glavnom utikaču i nakon postavljanja uređaja.

## Servisiranje

- Bilo kakvo servisiranje uređaja, koje zahteva električne radove, treba da bude obavljen od strane kvalifikovanog električara ili kompetentne osobe.

[2] Ukoliko postoji deo za zamrzavanje.
[3] Ukoliko postoji deo za čuvanje sveže hrane

- Samo ovlašćeni centar za servisiranje može obaviti popravke na uređaju, i mogu se koristiti samo originalni rezervni delovi.

## Ušteda energije

- Ne stavljate vruću hranu u uređaj;
- Ne pakujte svu hranu zajedno, budući da to sprečava cirkulaciju vazduha;
- Pobrinite se da hrana ne dotiče zadnji deo pregrade(a);
- Ukoliko nestane struje, ne otvarajte vrata;
- Ne otvarajte često vrata;
- Ne držite vrata otvorena drugo;
- Nemojte postavljati termostat na izuzetno niske temperature
- Potrebno je sve dodatne elemente, poput fioka, polica, polica u vratima uređaja, tamo držati u cilju smanjenja utroška energije.

## Zaštita životne sredine

Ovaj uređaj ne sadrži gasove, koji mogu oštetiti ozonski omotač, ni u sistemu za hlađenje, ni u materijalima za izolaciju. Uređaj ne bi trebalo odlagati zajedno sa gradskim ili kućnim otpadom. Izolaciona pena sadrži zapaljive gasove: uređaj bi trebalo odložiti u skladu sa propisima za uređaje, koje su izdale lokale vlasti. Izbegavajte pravljenje oštećenja dela za hlađenje, posebno dela za razmenu toplote. Materijali korišćeni za ovaj uređaj, mogu se reciklirati ukoliko su označeni simbolom za reciklažu. ♲

Oznaka na proizvodu, ili njegovom pakovanju, ukazuje da ovaj proizvod ne sme biti tretiran kao otpad nastao u domaćinstvu. Umesto toga, treba ga ostaviti na odgovarajućem mestu, na kojem se sakuplja električna i elektronska oprema. Osiguravanjem da je proizvod ispravno odložen, pomoćićete sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada ovog uređaja. Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda, molimo vas da kontaktirate svoju lokalni organ za zaštitu životne sredine, preduzeće za odlaganje komunalnog otpada ili prodavnicu, u kojoj ste kupili proizvod.

**Materijali ambalaže**

Materijali označeni ovim simbolom mogu se reciklirati. Ambalažu odložite u odgovarajući konterjner za prikupljanje otpada za reciklažu.

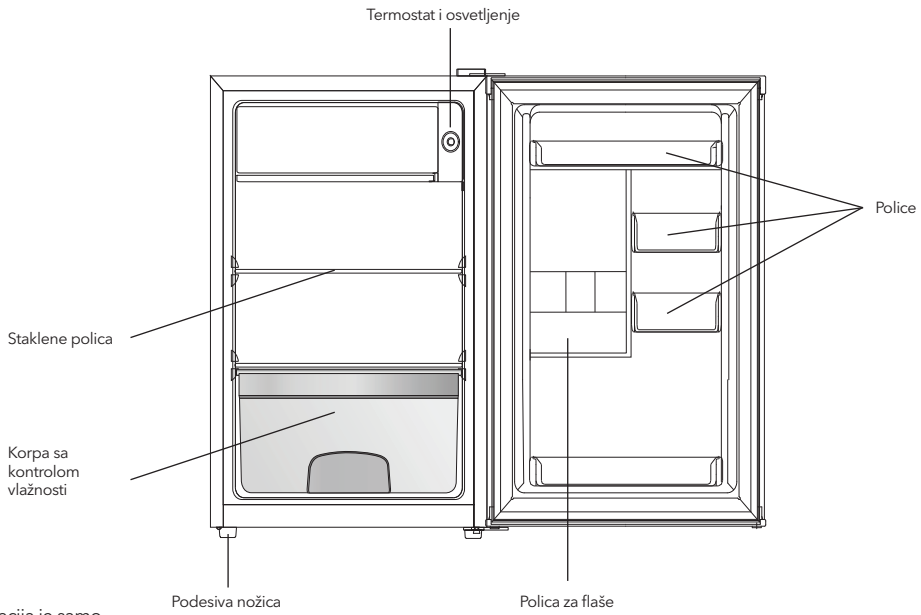
**Odlaganje uređaja**

1. Prekinite napajanje uređaja strujom.
2. Odsecite kabl za napajanje i odložite ga.

**UPOZORENJE!**

Prilikom upotrebe, servisiranja i odlaganja uređaja, imajte u vidu oznaku žute ili narandžaste boje, sličnu onoj prikazanoj na slici levo, koja se nalazi na poleđini uređaja (tabla ili kompresor na poleđini uređaja).
Ova oznaka predstavlja simbol rizika od požara. U cevima za rashladno sredstvo i u kompresoru se nalaze zapaljivi materijali. Molimo Vas da tokom upotrebe, servisiranja i odlaganja, uređaj držite dalje od izvora vatre.

# PREGLED



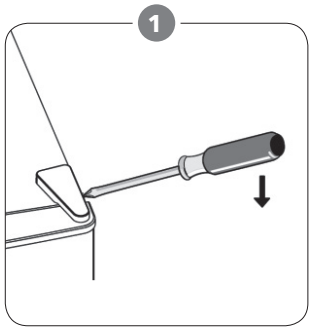

Ova ilustracija je samo okvirna, molimo vas da za detalje pogledajte svoj uređaj.

# ZAMENA SMERA OTVARANJA VRATA

Potreban alat: Philips odvijač, ravni odvijač, šestougaoni ključ.

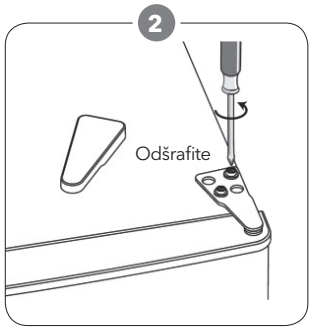
- Pobrinite se da uređaj bude isključen i prazan.
- Da biste skinuli vrata, potrebno je da uređaj nagnete unazad. Uređaj treba da bude postavljen na tvrdu podlogu, kako se ne bi dogodilo da isklizne prilikom zamene položaja vrata.
- Svi uklonjeni delovi moraju biti sačuvani radi ponovnog instaliranja vrata.
- Uređaj nemojte stavljati u horizontalan položaj, jer to može oštetiti sistem za hlađenje.
- Preporučuje se  da dve osobe učestvuju u montiranju.

1



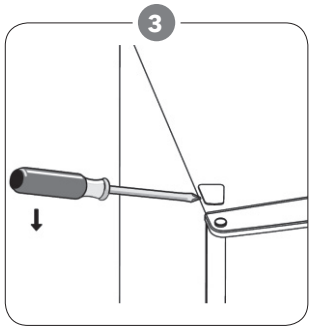
Uklonite gornji desni poklopac šarke.

2



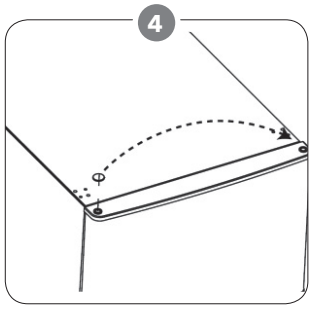

Odšrafite šrafove. Zatim uklonite podupirač šarke.

3



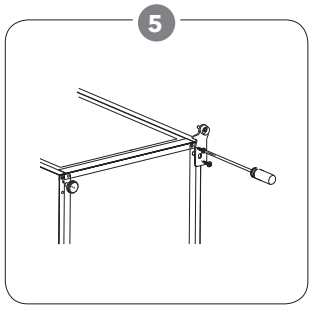
Uklonite gornji levi poklopac sa šrafa.

4



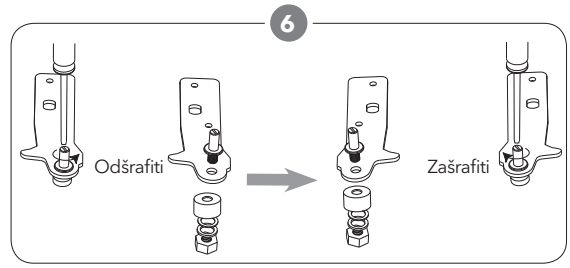
Pomerite poklopac sa leva nadesno. I zatim podignite gornja  gornja vrata i odložite ih na meku podlogu da bi sprečili stvaranje ogrebotina.

5



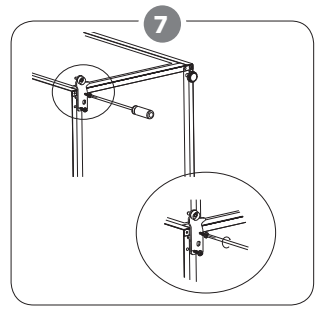
Odšrafite donju šarku. Zatim skinite nožice za podešavanje visine sa druge strane.

6



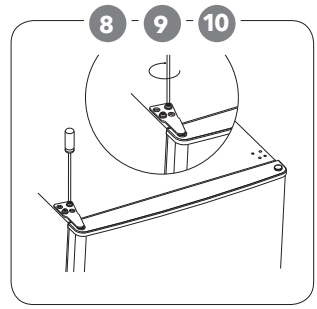

Odšrafite i skinite osovinu donje šarke pomoću ravnih odvijača, obrnite nosač i ponovo postavite osovinu.

7



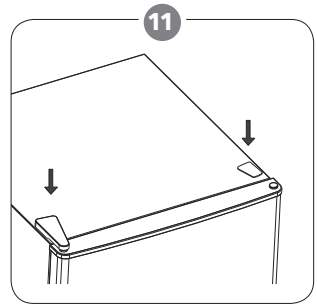
Ponovo postavite nosač na osovinu donje šarke. Ponovo postavite nožicu za podešavanje visine.

8 - 9 - 10



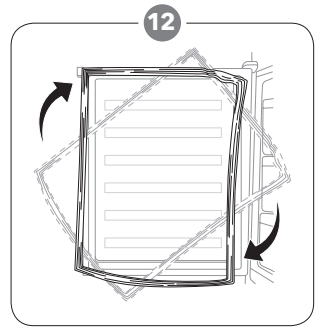
8. Ponovo postavite vrata. Pre nego što potpuno pričvrstite gornju šarku, postarajte se da vrata poravnate i po horizontalnoj i po vertikalnoj osi kako bi zaptivke nalegle sa svih strana.
9. Postavite nosač šarke i pričvrstite ga za gornji deo jedinice.
10. Ukoliko je potrebno, pričvrstite ključem.

11



Ponovo postavite oblogu šarke i poklopac šrafa.

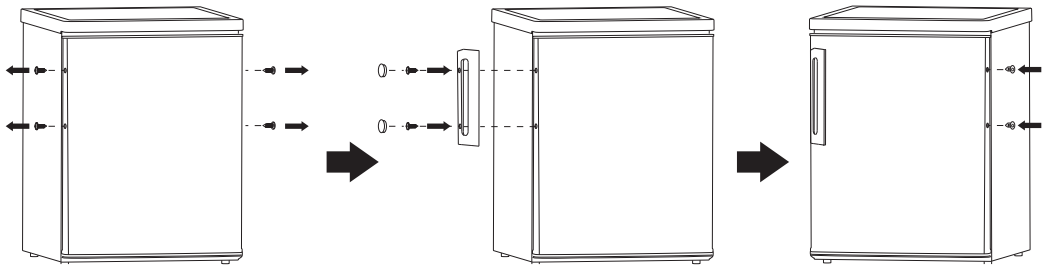
12



Uklonite zaptivke sa vrata frižidera i zamrzivača, a zatim ih zarotirajte i, nakon toga, ponovo postavite.

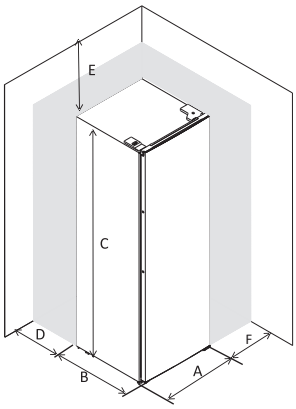
# UGRADNJA UREĐAJA

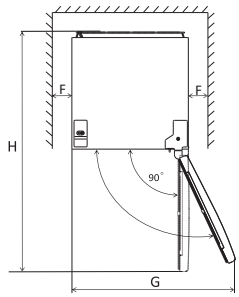
## Postavite ručku za vrata



## Potrebe prostora

- Ostavite dovoljno mesta za otvaranje vrata.
- Ostavite najmanje 50mm razmaka s obe strane

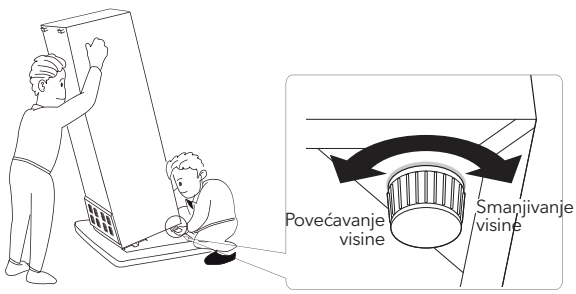


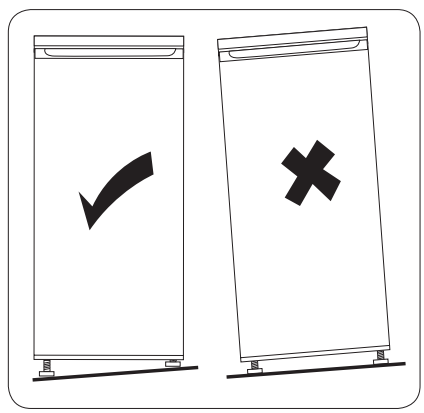




| | |
|---|---|
| A | 480 |
| B | 450 |
| C | 850 |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 960 |
| H | 930 |

## Nivelacija uređaja

Kako biste ovo uradili, podesite dve podesne nožice s prednje strane uređaja. Ukoliko uređaj nije nivelisan, vrata i magnetna guma neće pravilno prijanjati.



## Pozicioniranje

Postavite ovaj uređaj na mesto čija sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi navedenoj na pločici sa podacima o uređaju:

Kod uređaja za rashlađivanje sa sledećim klimatskim klasama:

- prošireno umerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 10°C do 32°C (SN);
- umerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 32°C (N);
- suptropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 38°C (ST);
- tropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 43°C (T);

## LOKACIJA

Uređaj treba da bude postavljen daleko od izvora toplote, kao što su radijatori, bojleri, izlaganje direktnim sunčevim zracima itd. Postarajte se da vazduh slobodno cirkuliše oko zadnjeg dela frižidera, kako biste osigurali najbolju učinak. Ukoliko je uređaj postavljen ispod visećeg dela, minimalni razmak između vrha uređaja i visećeg dela treba da bude bar 50 mm. Idealno bi bilo da uređaj ne bude postavljen ispod visećeg dela. Odgovarajuća nivelacija se postiže uz pomoć jedne ili više podesnih nožica, u zavisnosti od uređaja.
Nije predviđeno da se ovaj uređaj za rashlađivanje upotrebljava kao ugradni uređaj;

**UPOZORENJE!**

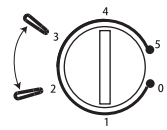
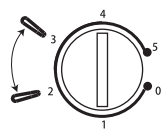
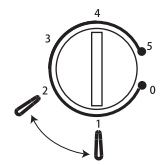
Prekidanje napajanja uređaja mora biti omogućeno; iz tog razloga, utičnica mora biti dostupna nakon postavljanja uređaja.

## Povezivanje na struju

Pre uključivanja, proverite da napon i frekvencija prikazana na tablici specifikacije odgovaraju naponu struje domaćinstva. Uređaj mora biti uzemljen. Kabl za napajanje električnom energijom je opremljen kontaktom za ovu namenu. Ukoliko utičnica u domaćinstvu nema uzemljenje, priključite uređaj na izdvojeno uzemljenje u skladu sa trenutnim propisima; konsultujte se sa kvalifikovanim električarem. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost, ukoliko gore navedene preventivne mere nisu ispoštovane. Ovaj uređaj ispunjava uslove EEC direktiva.

# SVAKODNEVNA UPOTREBA

## Preporuka za temperaturna podešavanja

| Spoljašnja temperatura | Odeljak zamrzivača | Odeljak frižidera |
|---|---|---|
| Letnja | / |   Podesite na 2~3 |
| Normalna | / |   Podesite na 2~3 |
| Zimska | / |   Podesite na 1~2 |

• Gorenavedeni podaci predstavljaju preporuke u vezi sa temperaturnim podešavanjima, koje su namenjene korisnicima.

## Uticaj na čuvanje hrane

- Pri preporučenim podešavanjima, hranu je u frižideru najbolje čuvati ne duže od 3 dana.
- Preporučeni period čuvanja hrane može postati kraći pri drugim podešavanjima.

# Svakodnevna upotreba

Različitu hranu stavljajte u različite odeljke u skladu sa podacima navedenim u sledećoj tabeliaccording to be below table

| Odeljci frižidera | Vrsta hrane |
|---|---|
| Vrata ili police u vratima odeljka za frižider | • Hrana sa prirodnim konzervansima, poput džemova, sokova, pića, dodataka jelu.<br>• Nemojte držati lako kvarljivu hranu. |
| Crisper fioka za čuvanje svežine (fioka za salatu) | • Voće, začinsko bilje i povrće treba držati zasebno, u crisper fioci za čuvanje svežine.<br>• Nemojte držati banane, crni luk, krompir ili beli luk u frižideru. |
| Polica frižidera – središnja | • Mlečni proizvodi, jaja |
| Polica frižidera – gornja | • Hrana koju nije potrebno kuvati, poput gotove hrane, mesnih prerađevina, ostataka hrane. |

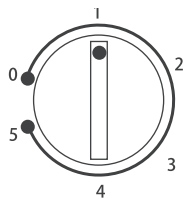
# Prva upotreba

**Čišćenje unutrašnjosti uređaja**

Pre korišćenja uređaja po prvi put, očistite unutrašnjost i sve unutrašnje elemente mlakom vodom i neutralnim sapunom, kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, a zatim ga dobro osušite

**VAŽNO!** Ne koristite deterdžente ili abrazivna sredstva, budući da mogu da oštete površinu.

# Podešavanje temperature

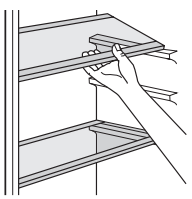



- Uključite svoj uređaj. Unutrašnju temperaturu reguliše termostat. Postoji 6 (8) nivoa temperature, 1 je najtopiji nivo, 5 (7) je najhladniji, i 0 znači da je uređaj isključen.
- Uređaj možda neće raditi na pravoj temperaturi, ako se nalazi u veoma toplom okruženju ili ako često otvarate vrata.

# Prateći elementi

**Police koje se mogu pomerati**

Zidovi frižidera imaju niz žljebova, tako da se police mogu podešavati po želji.



# Pozicioniranje polica u vratima

Kako bi se omogućilo držanje hrane ili pića u ambalaži različitih dimenzija, police na vratima se mogu postavljati na različitim visinama. Da podesite police, pratite sledeće korake:

- Korak 1: policu u vratima izvucite kako biste je izvadili.
- Korak 2: Odaberite odgovarajuću poziciju za policu i utisnite je u dve konveksne pločice sve dok je potpuno ne zablokirate.

**Fioka za povrće**

Fioka je adekvatna za držanje voća i povrća. Može se potpuno izvući.

**Otapanje**

Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana se, pre upotrebe, može otapati u odeljku za rashlađivanje ili na sobnoj temperaturi. Kako biste sprečili prelivanje kondenzovane vode prilikom otapanja u odeljku frižidera, smrznutu hranu stavite u tanjir ili činiju.

# Korisni saveti

Kako biste dobili najbolji učinak:

- Ne čuvajte vruću hranu ili tečnosti koje isparavaju u frižideru
- Pokrijte ili uvijte hranu, naročito ako ima jak miris
- Rasporedite hranu tako da vazduh može da slobodno cirkuliše oko nje

# Saveti za čuvanje hrane u frižideru

- Hrana (sve vrste): uvijte u polietilenske kese i stavite na staklene police iznad fioke za povrće.
- Radi sigurnosti, hranu na ovaj način čuvajte jedan dan, najviše dva.
- Kuvana hrana, hladna jela, itd...: treba ih pokriti i mogu se odložiti na bilo koju policu.
- Voće i povrće: treba da bude temeljno oprano i odloženo u fioke, namenjene za njihovo čuvanje.
- buter i sir: treba da budu stavljeni u specijalne posude koje ne propuštaju vazduh, ili zavijeni u aluminijumske folije ili polietilenske kese kako bi se uklonilo što više vazduha.
- Boce s mlekom/jogurtom: treba da budu zatvorene i da se čuvaju u policama na vratima.
- Banane, krompir, luk i beli luk, ukoliko nisu zapakovani, ne smeju biti čuvani u frižideru.

# Čišćenje

Iz higijenskih razloga unutrašnjost uređaja, uključujući i unutrašnje elemente, treba čistiti redovno.

**OPREZ!**

Uređaj ne sme biti povezan strujom tokom čišćenja. Postoji opasnost od strujnog udara! Pre čišćenja uređaja, isključite ga i prekinite dotok električne energije, ili isključite automatsku sklopku ili osigurač. Uređaj nikako ne čistite paročistačem. Vlaga može da se nakupi u električnim komponentama, opasnost od strujnog udara! Vrela isparenja mogu dovesti do oštećenja plastičnih delova. Uređaj mora biti suv pre ponovne upotrebe.

**VAŽNO!** Eterična ulja i organski rastvarači mogu nagristi plastične delove, na primer limunov sok, ili sok od pomorandžine kore, karboksilne kiseline, sredstva za čišćenje koja sadrže sirćetnu kiselinu.

- Ne dozvolite da ovakve supstance dođu u kontakt sa delovima uređaja.
- Nemojte koristi abrazivna sredstva za čišćenje

[1] Ukoliko je kondenzator pozicioniran na poleđini uređaja.

- Uklonite hranu iz zamrzivača. Hranu čuvajte na hladnom mestu, i dobro je pokrijte.
- Isključite uređaj i prekinite dotok električne energije, ili isključite automatsku sklopku ili osigurač.
- Očistite uređaj i unutrašnje elemente tkaninom i mlakom vodom. Nakon čišćenja isperite čistom vodom i osušite krpom.
- Nagomilavanje prašine na kondenzatoru povećava utrošak energije. Zato je potrebno jednom godišnje mekom četkom ili usisivačem pažljivo očistiti kondenzator pozicioniran na poleđini uređaja. [1]
- Nakon što sve bude suvo, ponovo uključite uređaj.

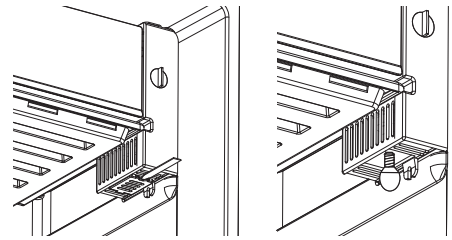
## Menjanje sijalice

**OPREZ!**

Pre zamene sijalice, trebalo bi da prekinete napajanje uređaja strujom.

Specifikacije sijalice su navedene na etiketi.
Pratite sledeće korake, kako biste zamenili sijalicu:

1. Postavite regulator temperature na "0" kako biste isključili uređaj.
2. Isključite aparat, kako biste bili sigurni, da uređaj nije povezan sa izvorom napajanja.
3. Uklonite šraf sa štitnika za sijalicu.
4. Skinite poklopac lampice ravnim odvijačem.
5. Odšrafite lampicu uz pomoć dva prsta.
6. Postavite novu lampicu rotiranjem u suprotnom smeru, a zatim ponovo postavite poklopac za lampicu.
7. Priključite uređaj na napajanje i okrenite točkić na odgovarajuću poziciju.



## Otapanje zamrzivača

Vremenom će isparivač biti prekriven slojem leda. Njega treba ukloniti. Nikad ne koristite oštre metalne alate da biste skinuli led sa isparivača, budući da ga tako možete oštetiti. Međutim, ukoliko je sloj leda veoma debeo na isparivaču, proces odleđivanja treba obaviti na sledeći način:

- prekinite napajanje uređaja strujom;
- uklonite svu hranu iz uređaja, umotajte je u nekoliko slojeva novina i odložite je na hladno mesto;
- držite vrata otvorena, i postavite lavor ispod uređaja, kako bi se tu sakupljala odleđena voda;
- kada proces odleđivanja bude gotov, temeljno osušite

# REŠAVANJE PROBLEMA

**OPREZ!**

Pre rešavanja problema, prekinite napajanje električnom energijom. Samo kvalifikovani električar ili kompetentna osoba treba da reši problem koji nije naveden u ovom uputstvu.

**VAŽNO!** Postoje određeni zvukovi, koje uređaj proizvodi tokom normalne upotrebe (kompresor, rashladni deo uređaja).

| Problem | Mogući uzrok | Rešenje |
|---|---|---|
| Uređaj ne radi | Regulator temperature je postavljen na "0". | Postavite regulator temperature na neki drugi broj, kako biste uključili uređaj. |
| | Uređaj nije priključen na strujno kolo. | Utaknite utikač. |
| | Osigurač je ispao ili je neispravan. | Proverite osigurač, zamenite ga ako je potrebno. |
| | Utičnica je neispravna. | Kvarove utikača treba da popravi električar. |
| Hrana je pretopla. | Temperatura nije pravilno podešena. | Molimo vas, pogledajte odeljak za osnovni nivo temperature. |
| | Vrata su bila otvorena duže vremena. | Držite vrata otvorenim samo onoliko, koliko je potrebno. |
| | Velika količina tople hrane je stavljena u uređaj u poslednja 24 sata. | Podesite regulator temperature na privremeno na nižu temperaturu. |
| | Uređaj je blizu izvora toplote. | Molimo vas, pogledajte odeljak za lokaciju i instalaciju. |
| Uređaj previše hladi | Regulator temperature je podešen na hladno. | Podesite regulator temperature na privremeno na višu temperaturu |
| Neobični zvukovi | Uređaj nije nivelisan. | Ponovo podesite nožice. |
| | Uređaj dodiruje zid ili druge predmete. | Malo pomerite uređaj. |
| | Deo, kao što je cevovod na zadnjoj strani uređaja, dodiruje druge delove uređaja ili zid. | Ukoliko je potrebno, pažljivo uklonite deo koji predstavlja prepreku. |

Ukoliko se kvar pojavi ponovo, kontaktirajte Servisni centar.

TESLA

tesla.info